

# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fem-utca 5-7. Telefon: 189-450, 350-500



A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belső hírek

1968. május 18.

bb 1. értékes művészlemez-ajándékok - megjelentek a  
bartók összkiadás első darabjai

1 ol/j-lm zs

1968. május 18.

számos művészlemez-ajándék kerül a boltokba még ebben a hónapban; így például a hanglemezgyártó vállalat egyedülálló vállalkozásának, az 50 lemezre tervezett bartók-összkiadásának első három darabja. ezeken a vonósnégyesek felvételét a világhírű tátrai-kvartett előadásában hallhatják a zenekarok. a sorozat további tagjai is a legjobb magyar előadóművészek közreműködésével készülnek.

Liszt kevésbé ismert egyházi-zenei művei között is a leg-ritkábban hallható a férfikari requiem. most a mű első lemezfelvételét vehetik kezükbe azok, akik a qualiton májusi ajándékaik között válogatnak. /a magyar néphadsereg férfikarát ferencsik jános vezényli, szólót énekel bartha alfons, palcsó sándor, bende zsolt, kovács péter, orgonán játszik margittay sándor./

a leningrádi fitharmonikusok tolmácsolásában, j. mravinszkij vezényletével vették lemezre csajkovszkij 6. „patetikus” szimfóniáját, a szimfónia h-mollt, amely a szerző legnagyobb s egyben legnépszerűbb alkotása. ugyancsak ennek a nagyhírű zenekar az előadásában, - g. rozsgyevszkij dirigálásával - hallhatják lemezről a műfaj rajongói a 20. századi zene két reprezentatív alakjának, poulencnek és rousselnek egy-egy alkotását. az előbbitől a néger rapszódját, az utóbbitól pedig a „le marchand de rable qui passe”, kísérőzenét./mti/

de

- 1 -

bb 2. Ülést tart a mezőgazdasági minősítő tanács

1 jf/trju la

1968. május 18.

május 21-én tartja idei első ülését a mezőgazdasági minősítő tanács. az országos mezőgazdasági fajta- és termeléstech-  
nikai minősítő intézet előterjesztése, valamint a tanács növény-  
termesztési és kertészeti szakbizottságai által előzetesen meg-  
vitatott javaslatok alapján ezen az ülésen döntenek majd újabb  
növényfajták köztermesztésbe állításáról. a tanácsülés ezuttal  
26 fajtát minősít majd. /mti/

--

bb 3. írók, költők országjárása a könyvhéten

1 tf/tr-ju zs bs

1968. május 18.

május 25-én kezdődő ünnepi könyvhét idejére ugyyszólván  
az egész író-társadalom országjáró utakra indul. a megyeszékhelyek-  
re, vidéki városokba, falvakba invitáló levelekre az írók,  
költők, irodalomtörténészek már javarészt megküldték a válaszokat  
közölték a kiadói főigazgatóságon, ahol néhány megye könyvheti  
eseményeiről adtak tájékoztatást.

egyidőben a budapesti országos megnyitóval, hajdu-bihar  
megyében is 25-én tartják a könyv ünnepének helyi nyitányait.  
ebből az alkalomból balmazújvárosba látogat veres péter, sántha  
ferenc hajdunánás vendége lesz, gerő jános a biharkeresztesiek  
meghívásának tesz eleget, somogyi tóth sándor derecske, nádud-  
var és földmunkásságában találkozik az olvasókkal, mezei andrás  
hajduszoboszlóra utazik. gazdag programot állí-  
tottak össze debrecenben, ahol a városi megnyitót a barátok  
teremben rendezik a magvető kiadó, a művelt nép könyvterjesztő  
vállalat és a megyei művelődési ház. vendégül látják thurzó  
gábort és weöres sándort, irodalmi műsort adnak neves fővárosi  
színművészek, miután elhangzott koczkás sándor irodalomtörté-  
néssz előadása. a debreceni járműjavító és a tisztántúli vízügyi  
igazgatóság dolgozói is személyesen találkozhatnak majd thurzó  
gáborral és weöres sándorral. a város ady endre könyvesboltjában  
sánta ferenc dedikál, gerő jános pedig a csokonai gimnázium  
tanulóival találkozik. a gyermekkönyvtárban gergely mártia legif-  
jabb olvasóit ismeri meg, felnőtt-olvasóival pedig a nagy sándor  
telepi művelődési házban beszélget el a könyvek irásáról és sze-  
retetéről. a gördülő csapágy művek vendége galabárdi zoltán, aki  
a biogál gyógyszergyár dolgozóinak meghívását is elfogadta.

/ folyt. köv. /

le

-2-

bb 3. / írók, költők... 1. folyt./-ju

vas megyében fodor józsef részvételével kerül sor a köl-  
tészeti műsorú könyvheti megnyitóra, előadóművészei: bitskey  
tibor, pécsi ildikó és váradi hédi. az esemény színhelye / május  
27-én este / a szombathelyi művelődési ház. a megyébe várják  
féja gézát, akinek utja csemepeszkopácsi, bérbaltabár, ivánc  
községekbe vezet. gyárfás miklós, a szombathelyi máv járműja-  
vitóban, később pedig a város művelődési és sportházában rendez  
szerzői estet. sárvár vendégei a könyvhéten: urbán ernő, ta-  
kács imre, katona lajos, illés lajos, hajnal gábor és hajnal anna.  
gyermekirodalmi délután lesz kőszegen gazdag ercsi részvételével.  
dobozy imre, az írószövetség főtájkára ugyancsak vas megyébe  
hívó levélre küldött igenlő választ.

a tolna megyeiek vendége lesz a neves orvos-író, benedek  
istván, aki először szekszárdon vesz részt író-olvasó találkozón.  
ugyancsak a megyeszékhelyen, a tit klubban a mai magyar íro-  
dalomról tart - neves előadóművészek műsorával egybekötött - elő-  
adást koczkás sándor. jobbágy károly költőt németkér községbe vár-  
ják, itt irodalmi műsorra kerül sor, közreműködik a paksi  
gimnázium irodalmi színpada, a németkéri kórus és a madocsi  
népi együttes. decs baranyi ferencet és csányi lászlót látja ven-  
degül, rónay györgy a többi között szekszárdon és felsőnyék köz-  
ségben tölt hosszabb-rövidebb időt.

a program egyébként még korántsem teljes, a vidéki utak,  
események pontos ,, menetrendje,, a következő héten készül el.  
/mti/

--

bb 4. belföldön is kapható lesz a rapsody zeneszekerény

vid kz/sk-ju ká la

1968. május 18.

belföldi árusításra is gyártja az eddig csak angol ex-  
pontra készített rapsody zeneszekerényt a székesfehérvári videoton.  
az urh, rövid-, közép- és hosszuhullámon működő kéthangszórós  
készülék csehszlovák supraphon lemezjátszóval kerül forgalomba. a  
gyár vezetőinek tájékoztatása szerint május végéig 1000 rapsody  
zeneszekerény készül. /mti/

--

le

-3-

bb 5. a jászvéri kutatások első gyakorlati következtetése: karsztvidéki építkezéseknél az árapály - jelenségre is figyelni kell

i tz/tné-lm bs

1968. május 18.

három-négy éves kutatások vezették - mégpedig először a világon - a budapesti műszaki egyetem jászvéri karsztkutató állomását annak megállapítására, hogy a nap és a hold együttes árapálykeltő hatása a szivacsos, repedezett karszt-talajokban is érvényesül. hatására a talajvíz szintje - akár csak a tengeré - az őszi és a tavaszi napéjegyenlőség táján, tehát március és szeptember körül hat óránként, a nyári és a téli hónapokban pedig 12 óránként emelkedik, illetve süllyed a helyi adottságok által megszabott mértékben. a két égitest nem közvetlenül a vízre, hanem a kőzetre hat: repedéseit összeszorítja vagy kitágítja, s ez szerint felnyomja, illetve mélyebbre engedi a benne tárolódó vizet.

most ennek a vizsgálatnak a nyomán az állomás kutatói pontos, megbízható módszer kidolgozásához kezdtek hozzá a mély-építő mérnökök számára. a mélyen alapozott építmények - toronyházak, tv- vagy rádió-tornyok, víztornyok, stb. - esetén eddig is figyelemmel kísérték a talajban a vízszint változásait. a karsztkutató állomás megállapításai alapján azonban ezt a figyelő szolgálatot a továbbiakban célszerűnek látszik némileg átszervezni - és ez az első gyakorlati eredménye e vizsgálat megállapításainak.

a vízszint változásait ezek szerint nem bármikor, hanem mindenképp az egymást követő árapály-jelenségek idején kell megmérni - ennek menetrendjét pontosan ki lehet számítani - és a kapott értékekhez kell hozzáadni a meteorológusok szerint azon a területen lehetséges legnagyobb csapadékmennyiség vízszint-növelő hatását. ezzel szinte teljesen ki lehet küszöbölni az alapozás megtervezésében az ilyen téren elkövethető tévedések lehetőségét.

a módszert előreláthatólag gyümölcsözően használhatja majd a bányavizek veszélye ellen kiépített figyelőszolgálat is.

/mti/

de

--

- 4 -

bb 6. hétfőn kezdődik az operabérletek megújítása

1 ol/-lm zs

1968. május 18.

hagyomány az operaházban, hogy az új szezon bérletezését az elmúlt évad bérleteinek megújításával kezdik. így biztosítják a törzsközönség tagjainak a megszokott napra és helyre szóló bérleteket. az idén is az operaház előcsarnokában fogadják a megrendelőket, ezúttal május 20-tól kezdve, e hó 31-ig, szombat és vasárnap kivételével naponta 13-17.30 óra között. új bérletek június 10-től, az üzemek, vállalatok és intézmények közönségszervezői útján vagy a dalszínház előcsarnokában válthatók.

az 1968-69-es szezonban az operaház igazgatósága 10-10 előadásra szóló bérletet bocsát ki az operaház, illetve az erkel színház előadásaira. van olyan bérlet is, amely öt előadást nyújt az operaházban, ötöt pedig az erkel színházban. a bérleti előadások mindig a hét azonos napjára esnek.

a bérlet a napi árnál 10 százalékkal olcsóbb, s 8 részletben fizethető. további kedvezményként az új évadra minden bérlethez szabadjegy-utalványt, azaz egy-egy díjmentes 11. előadást is biztosítanak. az utalványt a bérlet az utolsó részlet befizetése után - a szombati, a vasár- és ünnepnap, valamint a felemelt helyáras előadások kivételével - akár az operaházban, akár az erkel színházban - egy tetszés szerinti előadásra használhatják fel./mti/

--

bb 8. kilencmillió forint értékű akác-méz a nyírségből

a vid cs/sk-lm ká

1968. május 18.

a nyírség akácerdeiben és a fásorokban a termelőszövetkezetek, állami gazdaságok és társulások több mint 9000 méhcsaládját „legeltették”, az idén. a nyolcnapos gyűjtési időben általában 16-20 kilóval gyarapodtak a kaptárak. a méhészek kihelyezett telepeken állították fel a pergetőket, s eddig kerekén 45 vagonnyi szin-akácmézet szűrték. a nyírségi akác-erdők tehát ez évben több mint kilencmillió forinttal gyarapították a termelőüzemek bevételét. a kitűnő csemegéből nagy mennyiséget szállítanak exportra./mti/

--

- 5 -

bb 7. június 8: utolsó tanítási nap az általános és középiskolákban, - befejeződtek az írásbeli érettségek

1 vt/tné-ju zs la

1968. május 18.

a gimnáziumokban, továbbá a művelődésügyi minisztérium irányításával működő közgazdasági szakközépiskolákban és közgazdasági technikumokban - nappali tagozaton - ezen a héten zömmel befejeződtek az írásbeli érettségi, illetve képesítő vizsgák. a minisztériumokhoz tartozó ipari, mezőgazdasági és kereskedelmi szakközépiskolákban az érettségit május 22-e és június 1-e között tartják. a szóbeli érettségi, illetőleg képesítő vizsgákra júniusban kerül sor.

a z írásbeli és a szóbeli közötti időben a szaktanárok elbírálják a dolgozatokat, majd az iskola igazgatója eljuttatja a kijelölt érettségi elnökhöz. a szaktanár és az elnök által értékelt dolgozatok alapján a szóbeli vizsgát közvetlenül megelőző értekezleten a vizsgabizottság dönt a dolgozatok végleges osztályzatáról, s arról, hogy a jelöltek közül kiket bocsátanak szóbelire. a gimnáziumi érettségi vizsga-szabályzat szerint szóbeli érettségi vizsgát az a diák tehet, akinek legalább egy írásbeli dolgozata megfelelt. azt a jelöltet, akinek mindegyik írásbelije elégtelen, nem bocsátják szóbelire; s egy év múlva ismétlődő érettségi vizsgára jelentkezhet.

a közgazdasági szakközépiskolákban, illetve a közgazdasági technikumokban - a tagozat jellegétől függően - két vagy három sikeres írásbeli dolgozat az előfeltétele annak, hogy szóbeli érettségre / képesítőre / bocsátsák a jelöltet. egyéb technikumokban a szóbeli vizsgára bocsátás feltétele általában megegyezik a gimnáziuméval.

ami az idei oktatási év további menetrendjét illeti, az általános- és a középiskolákban az utolsó tanítási nap június 8-a lesz. a tanévzáró ünnepeket - az igazgató által megjelölt napon - június 16-ig kell megtartani. június 17 és 18-án írják be az új első osztályos tanulókat. /mti/

..-

bb 10. kétszázharmincezer darabos pohárkészlet

a vid kz/sk-ju ká la

1968. május 18.

kétszázharmincezer daraból álló reprezentatív pohárkészletet készítenek az ajkai üvegyárban a hungária szálloda- és vendéglátóipari vállalatnak. ez az idei év első nagy hazai megrendelése. a csiszolt diszítási, fuvott üvegpoharakat 15 féle ital felszolgálásához, a külföldi vendégek izlése szerint tervezték. /mti/

..-

-6-

bb 9. csaknem 300 millió forintos költséggel új uttó város épül zánkán - első kapavágás: júliusban

1 d1/hné-lm zs

1968. május 18.

júliusban új uttó város építését kezdik meg zánkán, - tájékoztatták a kisz központi bizottságánál az mti munkatársát. elmondták, hogy a kormány gazdasági bizottsága a közel-múltban megtárgyalta és elfogadta a beruházás programját. csaknem 300 millió forintot költenek a munkálatokra. ebből 51 millió forintot az idén, valamint 1969-ben és 1970-ben fektetnek be, a többi pedig a későbbiekben használják fel. a tervek szerint 1974-ben foglalhatják el birodalmukat a gyerekek, de máris tartogatják a határidő megrövidítésének lehetőségeit. szó van arról, hogy 1971-től fokozatosan adják át az egyes részeket, s megpróbálkoznak azzal is, hogy jó szervezéssel, széleskörű összefogással 1973-ra hozzák előre az avatás napját.

az új zánkai uttó város kevés híján 350 holdas területet foglal el a balaton partján. egy részét erdő borítja. a nyári hónapokban egyszerre 3,200 vendég fogadására lesz alkalmas; ebből csaknem 2 900 a vakációzó kisdíák. /a csillebérci nagytáborban jelenleg 1 600 kék- és vörösnakendőt és vezető tudnak elhelyezni./ a kellemes környezetben körülbelül husz ország pionirjai élvezhetik a nyaralás örömeit, s köthetnek barátságot magyar pajtásaikkal. a külföldi gyerekek cserealapon érkeznek zánkára; viszonzásul hazánk fiai és lányai is megismerkedhetnek az idegen tájakkal.

a szó szoros értelmében város épül a balaton partján. a korszerű épületek egy része, amelyekben 600-an lakhatnak, téli vendéglátásra is alkalmas lesz. ezenkívül önellátó vízmű és szennyvíztisztító, úthálózat, transzformátor-állomás is helyet kapott a programban. a balaton partjának egy kilométeres szakaszán strandot kapnak a gyerekek és saját kikötője, valamint flottája is lesz az uttó városnak. nem felejtették ki a tervekben a korszerű szabadtéri színpadot és a sportversenyek otthonát, a stadiont sem. ha elromlik az idő, fedett foglalkoztatókban, bar-kácsoló műhelyekben, klubszobákban, stb. gyülehetnek össze a kék- és vörösnakendősök.

az idén a vízművel és a szennyvíztisztítóval, a meder kotrásával és a partvédő művel kezdik az építkezések sorozatát. jövőre hozzálátnak a közművesítéshez, majd 1970-ben indulnak a konyha, az étterem munkálatai. a kivitelezők 1969-től minden nyáron ifjú társadalmi munkások segítségével dolgozhatnak. az első építőtáborba 200-300 fiatalt hívnak meg. /mti/

..-

- 7 -

bb. 11. súlyos aszály sújtja a mezőgazdaságot - a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztérium tájékoztatója a szárazság-kapcsolatos tennivalókról

i jf/tr/gy/La

1968. május 18.

az elmúlt év nyara óta aszály sújtja az országot, jellemző, hogy az elmúlt év októberétől április elejéig a lehullott csapadék mennyisége a sokévi átlagnak csupán 50-70 százaléka volt.

a mezőgazdasági üzemek dolgozói szorgalmas munkával végezték el az ideai tennivalókat, most azonban a rendkívüli időjárás különleges intézkedéseket követel tőlük. feladatuk: amennyire lehet, ellensúlyozzák az aszály káros hatását.

az élelmiszerellátás a hónapok óta tartó aszály ellenére zavartalan volt. a primőr zöldségekből a korábbinál nagyobb választékban tudták az igényeket kielégíteni. ha azonban a szárazság tovább tart, akkor az öntözetlen szabadföldi területekről származó zöldségtermelés mennyiségileg és minőségileg egyaránt kedvezőtlenebbül alakulhat. a fagy következtében a korai csonthéjas gyümölcsökből, a cseresznyéből, a meggyből és a kajszibarackból a vártnál kisebb lesz a termés. a kereskedelem azonban a körültekintő felvásárlással és az áru megfelelő terítésével hozzájárulhat a hiány csökkentéséhez.

ebben a helyzetben nagyon fontos, hogy gondoskodjanak az állattenyésztés takarmánybázisáról, a megfelelő készletekről és a takarékos felhasználásról. az eddig levágott és az aszály következtében kiszáradt növények, sőt még a kalászosok után is lehetőség van rövid tenésziidejű kukorica, cirokfélék, napraforgó, borsó és silókukorica különböző keverékeinek vetésére. a másod- és tartóvetésekre mindenütt sokkal nagyobb mértékben szükséges már most előre felkészülni. tekintettel az eddigi gyenge szálastakarmány-termésre, jó, ha az üzemek takarékoskodnak a pillangós virágú és gyepszénákkal. ajánlatos, hogy a folyamatos szálás és nedvdús takarmányozást másod- és tartóvetések termésének etetésével egészítsék ki.

a takarmánykészletek növelése érdekében az üzemek saját vetőmagkészletükön kívül a vetőmagtermeltető és értékesítő országos vállalatától rövidtenésziidejű kukoricákból az igényüket teljes mértékben kielégíthetik.

/folyt. köv./

8.05/gy *KL 920*

- 8 -

bb. 11. /súlyos aszály.... 1. folyt./ 9

a vállalatnak nagy készletei vannak még napraforgó, köles, édes csillagfürt, takarmánykelkaposzta, takarmánykaposzta, tarlórépa, szudánifű, cirok, valamint másodvetésre ajánlható zöldségfélék vetőmagjából. a szűkös takarmányhelyzetre tekintettel a kisebb gyepterületek, a gátak, az árkok, az erdei tisztások műtermését is gondosan be kell takarítani.

az öntözésre berendezett több mint 700 000 katasztrális holdon az aszálykár elleni hathatós védekezésnek biztosítottak a műszaki feltételei. további területek alkalmi öntözését lehet megoldani egyszerű öntözési módszerek alkalmazásával. a rendkívüli helyzetben milliós értékeket menthetnek meg ott, ahol szabad vízkészletek állnak rendelkezésre, tehát minden erőfeszítést meg kell tenni, az alkalmi víznyerő helyek feltárására. gondot kell fordítani arra, hogy az öntözött területek minél nagyobb részén két termést takaríthassanak be. a nagy igénybevételt követő géphibák elhárítására már most fel kell készülnie a szerviz- és javítószolgálatnak.

a száraz időjárás mellett fokozott jelentősége van a szakszerű növényápolásnak, a kapálásnak, a gyommentességnek, a tőszámbeállításnak és a hatásos növényvédelemnek. csak fokozná a kárt, ha a nagy szárazságban jelentkező kártevők és betegségek ellen nem védekeznének megfelelő hatékonysággal a mezőgazdasági üzemek.

a mém tájékoztatója befejezésül hangsúlyozza: az üzemek szakemberei a maguk területén látják legjobban az aszály-helyzet alakulását. a mezőgazdasági üzemek feladata, hogy a helyzet gondos elemzésével, a helyi adottságok legjobb kihasználásával gyors és hatékony intézkedéseket tegyenek./mti/

..

bb. 14. hármas ikerborjak

vid-cs/sk/ká/gy/La

1968. május 18.

a berettyóújfalui állami gazdaság citrom nevű tehene hármas ikerborjut ellettt. az újszülöttek együttes súlya 100 kilogramm. a hirtelen megsaporodott „család”, valamennyi tagja egészséges./mti/

..

*4e 920*

- 9 -

bb.13. az őskori állatvilág csontmaradványainak feltárására kutatásokat kezdenek rudabányán

b vid fm/sk/ká/11 la

1968. május 18.

Rudabánya új külszíni fejtéséről - ahol közvetlenül a föld felszíne alatt mintegy négymillió tonna pátércvagyong huzódik, - eddig több mint hatmillió köbméter meddőt szál-  
litottak el. a nagytömegű föld tetakarításakor a kijelölt bányaterületen szétszóródva őskori állatok nyomaira buk-  
kantak. így - többek között - előkerültek a ló és szarvas-  
ősenek csontmaradványai, találtak egy kisebb masztodon, "teme-  
lt", és abból szinte teljesen ép állapotban emelték ki az őssállat iszaptól konzervált alsó állkapcsát. 130 centiméter hosszú agyarakkal.

A legérdekesebb leletet az elmúlt évben vékony lignitré-  
tegbe ágyazva találták meg. ez egy emberi állkapocshoz hason-  
ló csont töredék, négy zápfoggal. a magyar állami földtani  
intézet tudományos kutatói a talált állkapocs korát csaknem  
nyolcmillió évre becsülik, és véleményük szerint az ember ki-  
alakulásának korából származik. ez az ős már nem volt majom,  
de még ember sem. a világviszonylatban is jelentős leletet  
"rudapithecus hungaricus"-nak nevezték el. az esetleg még  
előforduló ritka őskori maradványok feltárására az idén terv-  
szerű kutatásokat kezdenek. a bányüzem geológusai szerint a  
vilmos bányamezőben, - ahol a külszíni bányát mélyítik -,  
8-10 millió évvel ezelőtt a jelenlegi vasérc-törmzsek felett  
a meredek partról az őssállatok tömegei csuszhattak a kénhid-  
rogénben gazdag mocsarakba, ahol elpusztultak és csontjukat a  
vizmozgás szétszórta, az iszap pedig betemette. ezzel magya-  
rázható, hogy az őssállatok egyes csontmaradványai a bányate-  
rület különböző részeiből kerültek elő. a földtetakarítással  
az ideai nyáron az egykori meredek part alatti részhez érnek,  
ahonnan újabb leletekre számítanak. ezen a területen június-  
ban és júliusban a magyar állami földtani intézet és a magyar  
tudományos akadémia megbízásából feltárásokat folytatnak./mti/

- 10 -

8.15/11 Hc P<sup>20</sup>

bb. 15. alföldi baromfiexport 12 országba - garanciális tojás, gőzzel zsigerelt gyöngytyúk törökszentmiklósról

a vid cs/sk/ká/11 la

1968. május 18.

A baromfiipari országos vállalat törökszentmiklósi gyár-  
egysége az idén bővítési termékei választékát, és számos új  
húsfélelisséggel tovább jelentkezik a hazai és a külföldi piaco-  
kon. az ideai újdonságokról dr. pálfy dezső igazgató tájékoz-  
tatta az mti munkatársát. a gyáregység ez évben körülbelül  
6000 tonna vágott baromfit szállít exportra, illetve a belfö-  
ldi piacokra. a kitűnő minőségű termékek iránt újabb országok  
érdeklődnek. a héten indították el az első baromfiszállítmányt  
spanyolországba, továbbá Japánba, a kanári szigetekre,  
Kuwaitba és Görögországba. ezenkívül további hét külföldi cég,  
vállalat kapja folyamatosan az alföldi szárnyashúsokat.

A gyár különleges árujaként kerül külföldre ez évben a sü-  
tésre előkészített pulyka és a gőzzel zsigerelt gyöngytyúk. mind-  
két eljárással - a külföldi vásárlók sajátos igényei szerint -  
izletesebb húsu, jobb minőségű szárnyasokat szállíthatnak. az  
tökés piacon a gyár leggazdaságosabb exportterméke a libamáj. az  
idén ugynevezett májprémium-rendszerrel vezettek be: a nagyobb  
és a jobb minőségű májért számottevő felárat fizetnek. új ter-  
mékeknek számít a külföldi piacokon a feldolgozott házinyul és a  
kopasztott vágott galamb. ez évben 30 százalékkal több galamb  
és 10 százalékkal több házinyul kerül exportra, mint tavaly.

pecsenyekacsából, amely az üzem egyik fő terméke, napo-  
ta hitezetet dolgoznak fel. a kacsák minősége sokat javult,  
amióta a termelőüzem zömmel halastavakon nevelik a kedvelt vizi-  
szárnyasokat, mert így a tollzatuk pehelytartalma dúsabb, a  
húsuk pedig szebb.

újdonságként vezették be a tojás súlyszerinti felvásárlá-  
sát. a gyár által csomagolt és forgalomba hozott tojásokat  
speciális márkabélyegzővel látják el, és ezek minőségéért garan-  
ciát vállalnak./mti/

- 11 -

Hc P<sup>20</sup>

bb. 12. tető alatt a hotel isis

a vid-kz/sk/ká/gy/ta

1968. május 18.

Szombathely központjában - a világhírű isis szentély szomszédságában - két hónappal a tervezett határidő előtt, tető alá került az ország egyik legszebb szállodája, a hotel isis. Hazánkban ez a hatodik olyan középület, amely univáz-szerkezetből épült. A hétszintes, 120 ágys szálloda földszintjén 160 személyes éttermet és 80 személyes eszpresszót alakítanak ki. Az építés befejezésével hozzáláttak a festéshez, burkoláshoz, bevezetéshez. Az új szálloda július végén nyílik meg. A nagy nyári savaria-rendezvények, az izeumi operaestek, a romkerti hangversenyek és a savaria történelmi karnéval idején tartja premierjét. A szálloda környékén épül fel a következőkben Szombathely új zeneiskolája és koncertterme, az ótp-székház és több öröklakásos épület./mti/

bb. 16. óriás tankok a pécsi sörnegyed felett

a vid-kz/sk/ká/gy/ta

1968. május 18.

A 80 millió forintos költséggel bővülő, korszerűsödő pécsi „sörnegyedben” érdekes látványos szakaszához érkezett a nagyszabású építkezés. A 24 000 hektoliter sör befogadására tervezett ászok és erjesztő pince kivitelezői újszerű technológiai megoldással gyorsítják a munkát. A pince berendezéseit, elsősorban a sör tárolására szolgáló óriási tartályokat, minden szinten, még a földévezés előtt beemelik a helyükre. Az 1 800 kilogramm súlyú, egyenként 400 hektoliter űrtartalmu alumínium-tankokat hosszukaru toronydaru „lebegteti”, a „sörnegyed”, fölé, s helyezi előre elkészített lábazatára. Hatvan alumínium-tartályt építenek be ilyen módon. A tervek szerint a tankokban jövő ilyenkor már fogyasztásra alkalmas sört tárolnak. A pécsi sörgyár 1969-ben az ideinél 50 000 hektoliterrel több sört ad piacra./mti/

8.25/gy

- 12 -

11/11  
9<sup>u</sup>

bb. 17. kamatozik az önállóság - jól hasznosítja öröklendő exportjogát a tatabányai szénbányák

d vid-kz/sk/ká/gy/ta

1968. május 18.

A gazdaságirányítás új rendjének bevezetésével - az év elején - önálló exportjogot kapott a tatabányai szénbányák. Ezzel elsősorban az általuk kidolgozott új, szén-, érc- és ásványbányászati eljárások külföldi értékesítésére, illetve az e módszerekhez szükséges műszaki tervek, gépek és berendezések eladására nyílt az eddiginél jobb lehetőségük. Kihhasználására kereskedelmi főosztályt és külkereskedelmi irodát szerveztek. Az újítások és a találmányok gyors kikísérletezésére, megvalósítására több hazai egyetemmel és külföldi intézettel kötöttek szerződést.

Az önálló exportjoggal is kifejeződik önállóság kitűnően bevált: mind a vállalatnak, mind pedig a népgazdaságnak számottevő anyagi haszna és erkölcsi sikere származott belőle. Eddig többek között szén-, érc- és ásványdusításra, meddők feldolgozására, dusítók iszapjának víztelenítésére alkalmas új technológiákat és berendezéseket adtak el külföldön.

Angliában már működik az a tatabányáról szállított „sedosan”-gyár, amely széniszapok tömörítését és ülepedését meggyorsító vegyszert állít elő az angol állami szénbányáknak. Skóciában - ugyancsak a tatabányaiak közreműködésével - hatalmas, újrendszerű szennyvízderítőt helyeznek rövidesen üzembe. Ugyancsak Angliában épül fel az a „simdex”, néven működő feldolgozó üzem, amelyben a tatabányaiak találmánya alapján vonják ki a meddőből a szenet.

Nagy az érdeklődés víztisztító berendezéseik iránt is. Ez összefüggésben van azzal a körülménnyel, hogy a folyók és egyéb felszíni vizek szennyeződése miatt világszerte nagy gondot okoz a megfelelő mennyiségű és minőségű víz biztosítása.

/folyt. köv./

8.30/11

- 13 -

11/11  
9<sup>u</sup>

bb. 12. tető alatti a hotel isis

a vid-kz/sk/ká/gy/la

1968. május 18.

Szombathely központjában - a világhírű isis szentély szomszédságában - két hónappal a tervezett határidő előtt, tető alá került az ország egyik legszebb szállodája, a hotel isis. Hazánkban ez a hatodik olyan középület, amely univáz-szerkezetből épült. A hétszintes, 120 ágas szálloda földszintjén 160 személyes éttermet és 80 személyes eszpresszót alakítanak ki. Az építés befejezésével hozzáláttak a festéshez, burkoláshoz, üvegezéshez. Az új szálloda július végén nyílik meg. A nagy nyári savaria-rendezvények, az izeumi operastek, a romkerti hangversenyek és a savaria történelmi karnéval idején tartja premierjét. A szálloda környékén épül fel a következőkben Szombathely új zeneiskolája és koncertterme, az ötp-székház és több öröklakásos épület./mti/

bb. 16. óriás tankok a pécsi sörnegyed felett

a vid-kz/sk/ká/gy/la

1968. május 18.

A 80 millió forintos költséggel bővülő, korszerűsödő pécsi „sörnegyedben”, érdekes látványos szakaszához érkezett a nagyszabású építkezés. A 24 000 hektoliter sör befogadására tervezett ászok és erjesztő pince kivitelezési újszerű technológiai megoldással gyorsítják a munkát. A pince berendezéseit, elsősorban a sör tárolására szolgáló óriási tartályokat, minden szinten, még a földévezés előtt beemelik a helyükre. Az 1 800 kilogramm súlyú, egyenként 400 hektoliter őr-tartalmu alumínium-tankokat hosszukaru toronydaru „lebegteti”, a „sörnegyed”, fölé, s helyezi előre elkészített lábazatára. Hatvan alumínium-tartályt építenek be ilyen módon. A tervek szerint a tankokban jövő ilyenkor már fogyasztásra alkalmas sört tárolnak. A pécsi sörgyár 1969-ben az ideinél 50 000 hektoliterrel több sört ad piacra./mti/

8.25/gy

- 12 -

11/11  
9<sup>u</sup>

bb. 17. kamatozik az önállóság - jól hasznosítja önálló export-jogát a tatabányai szénbányák

d vid-kz/sk/ká/gy/la

1968. május 18.

A gazdaságirányítás új rendjének bevezetésével - az év elején - önálló exportjogot kapott a tatabányai szénbányák. Ezzel elsősorban az általuk kidolgozott új, szén-, érc- és ásványbányászati eljárások külföldi értékesítésére, illetve az e módszerekhez szükséges műszaki tervek, gépek és berendezések eladására nyílt az eddiginél jobb lehetőségük. Kihasz-nálására kereskedelmi fősztályt és külkereskedelmi iródtát szerveztek. Az újítások és a találmányok gyors kikísérlete-zésére, megvalósítására több hazai egyetemmel és kutató in-tézzel kötöttek szerződést.

Az önálló exportjoggal is kifejeződő önállóság kitűnően be-vált: mind a vállalatnak, mind pedig a népgazdaságnak számotte-vő anyagi haszna és erkölcsi sikere származott belőle. Eddig többek között szén-, érc- és ásványdusításra, meddő feldolgozá-sára, dúsítók iszapjának víztelenítésére alkalmas új technoló-giákat és berendezéseket adtak el külföldön.

Angliában már működik az a tatabányáról szállított „sedosan”, -gyár, amely széniszapok tömörítését és ülepedését meggyorsító vegyszert állít elő az angol állami szénbányáknak. Skóciában - ugyancsak a tatabányaiak közreműködésével - hatal-mas, újrendszerű szennyvízderítőt helyeznek rövidesen üzembe. Ugyancsak Angliában épül fel az a „simdex”, néven működő fel-dolgozó üzem, amelyben a tatabányaiak találmánya alapján von-ják ki a meddőből a szenet.

Nagy az érdeklődés víztisztító berendezéseik iránt is. Ez összefüggésben van azzal a körülménnyel, hogy a folyók és egyéb felszíni vizek szennyeződése miatt világszerte nagy gondot okoz a megfelelő mennyiségű és minőségű víz biztosi-tása.

/folyt. köv./

8.30/11

- 13 -

11/11  
9<sup>u</sup>



bb. 17. /kamatozik az önállóság... 1. folyt./ gy

a tatabányaiak olyan olcsón és gyorsan felépíthető, gazdaságosan működő berendezéseket alakítottak ki, s kínálnak megvételre a nemzetközi piacon, amelyek alkalmasak a bányavizek, a felszíni vizek és egyéb ipari szennyvizek tökéletes megtisztítására. egyik berendezésükkel ipari célokra, másik berendezésükkel emberi fogyasztásra alkalmas víz nyerhető. az egyik angol ipari konzern szakkiváltalata már meg is vásárolta a tatabányai víztisztító eljárások licencét és több berendezést már üzembe is helyezett. indiában - ugyancsak az angol üzletfél közreműködésével - épül egy „tatabányai”, víztisztító, de rövidesen dél-afrikában, továbbá kanadában is üzembe helyeznek egyet-egyet. a közel-keleti fejlődő országokkal közvetlen kapcsolatot épített ki a vállalat külkereskedelmi irodája: először egyiptomban, libanonban és iránban mutatkoznak be a tatabányai víztisztító berendezések. a nagy hazai és külföldi érdeklődés miatt a tatabányai szénbányák víztisztító- és dúsító berendezések gyárában már sorozatban gyártják az új víztisztítókat./mti/

bb. 18. szelektálják a szabócsi burgonyát

vid-cs/j/ká/gy/la

1968. május 18.

a keletmagyarországi burgonyatermelő táj 230 termelőszövetkezetében az idén már nagyüzemszerűen alkalmazzák a burgonya szelektálást: a növény fejlődésének egyes szakaszaiban kivágják a fodrosodó, illetve aprólevelű bokrokat, s a fertőzött lombot mélyen elássák.

a megye közös gazdaságaiban és az állami gazdaságokban megkezdték az idei első szelektálást. az idén 30 000 holdon szüntetik meg a fertőzési góccokat. máris több mint 20 millió fertőzött burgonyabokrot távolítottak el. a módszer révén eléri, hogy erről a terméstájról kiváló minőségű étkezési és vetőgumó kerül majd piacra./mti/

- 14 -

bb. 19. új típusú együttműködés baranyai állattenyésztő szövetkezetek között

a vid cs/sk/il la

1968. május 18.

baranya megyében a pogányi tavasz és az újpetrei petőfi termelőszövetkezet között új típusú együttműködés született. mindkét gazdaságnak fontos ágazata a szarvasmarha-tartás. ezenkívül viszont a pogányiak a tenyésztésre, az újpetreiek pedig a nevelésre és a hizlalásra specializálódtak. eddig a szakosítás csupán addig terjedt, hogy a szövetkezetek - adottságaiknak és hagyományaiknak megfelelően - kiemelték egy-egy állattenyésztési ágazatot és azt fejlesztették. most az új együttműködés különleges előnyül jár: a két szövetkezet a szellemi és anyagi tértől maximális mértékben koncentrálnak. a pogányi tehénstéiben születő borjakat csupán tíz napig tartják az anyjuk mellett, aztán átszállítják őket a közeli újpetrére, ahol felnevelik majd meghiztatják a fiatal állatokat. a tenyésztésre alkalmas állatok később visszakerülnek pogányba, így szervezik meg az állandó utánpótlást a tehénsté számára.

a szakosítás révén mindkét termelőszövetkezetben specializált szakmunkás-gárda alakulhat ki, s a dolgozók igazi mestereivél válhatnak szakmájuknak. a beruházásokat összpontosíthatják, mivel most már nincs szükség különböző típusú és rendeltetésű szarvasmarhaistállókra. a szakosítás eredményeként nagytömegű egyöntetű árut tudnak piacra szállítani. máris több baranyai gazdaságban készülnek az állattenyésztés hasonló jellegű szakosítására./mti/

bb. 24. egyedülálló szociális intézkedés: állami gondozott öregek és gyermekek rendszeres üdültetése szolnok megyében

a vid fm/tné/ká/il la

1968. május 18.

az országban egyedülálló szociális intézkedést hozott a szolnok megyei tanács: 1968-tól megszervezte a megye szociális otthonaiban lakó öregek és állami gondozott gyermekek rendszeres üdültetését. a balaton festői vidékén, ábrahámhegyen emeletes épületet vásároltak, ahol kényelmes butorok, televízió, rádió, folyóiratok várják az üdülőket. az első turnusban az új-szászi és a jászladányi szociális otthonok lakói vették birtokukba az épületet. a beutaltak rendszeres orvosi felügyelet alatt állnak, és részükre szórakoztató programot is összeállítottak.

/folyt.köv./

9.05/11

klc  
/200

- 15 -

bb. 24. / egyedülálló szociális ... folyt./ it

az idén az állami gondozott öregek egyharmadát utalják be üdülésre, a nevelőszülőknél levő gyermekek közül pedig háromszázan nyaralhatnak az „Ábrahámhegyi Birodalomban”, a váltózásokat úgy oldják meg, hogy a tanév idején az öregeket, a nyári vakációban pedig a gyerekeket üdültetik./mti/

bb. 22. tizenhétézer tonnával több nyersvas - ötven nap alatt építik át a diósgyőri béke-kohót

b vid kz/sk/ká/il la 1968. május 18.

a kohászati gyárépítő vállalat szocialista brigádjai hozzáfogtak a 700 köbméteres diósgyőri béke-kohó átépítéséhez, a mintegy 90 millió forintos beruházási költséget igénylő felújításban a kohászati gyárépítőknél kívül még 13 vállalat vesz részt, a vállalatok dolgozói elhatározták, hogy a kmp és a tanácsköztársaság megalakulása féltévszázados évfordulójának tiszteletére a nagykohót a szokásos 70 nap helyett 50 nap alatt építik át, a vállalatok minden fontosabb mozzanatát, szinte menetrendszerű pontossággal, szocialista szerződésben rögzítették, a nagyszabású munka során 8500 tonna tűzálló téglát felhasználásával kicszerelik a kohó mindhárom léghevítőjének falazatát, felújítják páncélatának nagyobb részét, modern műszerekkel egészítik ki vezérlőtermét és gépészeti berendezéseit.

a tervezett 20 napos felújítási időcsökkentés révén a Lenin kohászati művek a tervhez képest, 17 000 tonnával több nyersvasat készíthet./mti/

bb. 28. percenként 1200 liter 48 fokos hévizet ad a sárospataki strandfürdő új kutja

vid cs/j/ká/il la 1968. május 18.

sárospatak határában öt évvel ezelőtt egy kaolin-kutató kútból 50 fokos melegvizet tört fel, a mozgásszervi betegségek gyógyítására kiválóan alkalmas meleg víz felhasználására, a község lakosságának összefogásával, kisebb medencét s hozzá öltözött építettek, a meleg vizű strand hamar népszerű lett, ezért határozták el fejlesztését, az idén 680 000 forintos költséggel még egy kutat fúrtak, ahonnan 328 méter mélységből percenként 1200 liter 48 fokos meleg vizet kapnak, megkezdték a strand területének fásítását, parkosítását is, a községi tanács célja, hogy a strand szomszédságában a következő években üdülőtelep létesüljön, ezért ingyen telket adnak mindazoknak a vállalatoknak és intézményeknek, amelyek dolgozóik részére üdülőköt kívánnak építeni a fürdőhely környékén, a meleg vizű strandhoz hamarosan nagyobb fürdőmedencét építenek./mti/

9.10/e

KL  
1968

- 16 -

bb. 20. termelészövetkezeti üzletház kazincbarcikán

a vid-cs/hné/ká/gy/la

1968. május 18.

kazincbarcikán, a tardona-völgyében épülő új városnegyed központjában - a városi tanács, a borsodi vegyikombinát, valamint a berentei hőerőmű közreműködésével - a tiszakeszin és tiszaladányban gazdálkodó tiszamente termelészövetkezet 2,5 millió forintos költséggel, saját építőbrigádjaival megépítette borsod megye első önálló termelészövetkezeti üzletházát, az impozáns épületben 200 vendég fogadására alkalmas halászcserdát, mellette cukrászdát, eszpresszót, zöldség-gyümölcs boltot és tejtermék árusító üzletet nyitottak, az új üzletház valamennyi egységét a termelészövetkezet látja el áruval, a tiszában és a szövetkezet víztárolójában fogott halakkal, a saját kertészetében termelt zöldségfélékkel, és a saját feldolgozó üzemében elkészített tejtermékekkel a szövetkezet naponta feltölti az üzleteket./mti/

bb. 21. juhnyírás rekord a bakonyban: 2,5 perc alatt készül egy-egy nyári „birkafrizura”,

a vid-cs/j/ká/gy/la

1968. május 18.

az ország egyik legjelentősebb juhtenyésztő vidékén, a bakonyban ezekben a hetekben több mint százezer birkát szabadtanak meg a vastag téli bundától, egy-egy birkáról átlagosan 4,5 kiló gypajut nyírnak le, az egyenletes gypajuhozamot gondos takarmányozással és a különböző fémsókat tartalmazó tabletták rendszeres adagolásával érték el, a vidék állami gazdaságiban, termelészövetkezeteiben három nyíróbrigád dolgozik, két brigád a már országos hírű mezőturi piroska-család tagjaiból áll, a harmadikat pedig az ügyes szentgáli asszonyok alakították meg.

a legtapasztaltabb nyírómesterek piroska István brigádjában dolgoznak, és a várostól állami gazdaságban naponta átlagosan 1 200 birkának készítenek „nyári frizurát”, a brigádvezető országosan is egyedülálló teljesítményt ért el: egy-egy birkáról 2,5 perc alatt nyírja le a gypajut./mti/

9.20/gy

- 17 -

KL  
1968

bb. 23. közös hőerőművet épít két szomszédos zalaai gyár

vid-kz/sk/ká/gy/La

1968. május 18.

közös hőerőművet épített zalaegerszeg két szomszédos üzeme, a zala megyei tejipari vállalat és a zalaegerszegi ruhagyár. az óránként 10 tonna gőz termelésére alkalmas olajtüzelésű hőerőmű mindkét gyár teljes energiaszükségletét fedezi majd./mti/

bb. 26. nagyüzemek és tanácsok együttműködése borsodban

b vid-kz/sk/ká/gy/La

1968. május 18.

egyeztették 1970-ig szóló fejlesztési terveket borsod megyében az ipari üzemek és a tanácsok. az üzemek anyagilag is nagy részt vállalnak a fejlesztési tervek megvalósításából. az ózdi kohászat például 1970-ig több mint 120 millió forinttal segíti a város fejlődését. többek között mintegy félszáz lakást épített a dolgozói részére, hozzájárul a forgalmi csomópont kialakításához, új hőközpont létesítésével megoldja az épülő lakások távfűtését és a kezelésében levő lakótelepekre bevezeteti a gázt. a megye másik nagy ipari településén - kazincbarcikán - ugyancsak a vegyikombinát anyagi támogatásával terjesztik ki a távfűtést. ugyanitt több mint 10 millió forinttal járul hozzá az üzem és az új művelődési otthon építéséhez, s hasonlóképpen nagy részt vállal a harica-völgyében épülő új sportstadion költségeiből is. a diósgyőri lenin kohászati művek miskolc város tanácsával közösen építi meg a nagyjából munkások lakta 3. kerületben a kohászok új művelődési házát. a 30 millió forintos költséggel felépülő új művelődési otthon környékén eddig 150 összkomfortos kétszobás munkáslakás épült fel a kohászok költségén, s most újabb 50 lakás építését kezdték meg./mti/

9.30/gy

- 18 -

Klc  
1/86

bb. 27. komplex öntözési tanácsadó szolgálat a tiszai völgyében

a vid cs/sk/ká/lt La

1968. május 18.

a tiszai középső folyása mentén gazdálkodó mezőgazdasági nagyüzemek a rendkívüli aszály ellensúlyozására százezer holdon kívánják hasznosítani a tiszai vízgyűjtőjében található vízkészletet. az öntözésre berendezkedett gazdaságok részére a közép-tiszavidéki vízügyi igazgatóság és a vízügyi társulások szakemberei újszerű komplex szaktanácsadó szolgálatot szerveztek, és - csekély ellenszolgáltatás fejében - vízfelhasználási, továbbá öntözés-technológiai és berendezés-telepítési programot dolgoznak ki számukra. a különböző talajtipusok szerint meghatározzák az öntözés sorrendjét, az ugynevezett víznormákat, ezenkívül segítséget nyújtanak a kettős műszak megszervezéséhez és az öntöző-brigádok bérnormáinak kidolgozásához. a gazdaság vezetői részére külön számításokat végeznek az egyes növényfélék öntözésének gazdaságosságáról. a lehetőségeket azonban még nem használják ki a közös gazdaságok: eddig csupán öt tsz kötött szerződést a szolgálat igénybevételére./mti/

bb. 25. „dr. doktor sándor”-pályázat a tanácsköztársaság kikiáltása 50. évfordulójának tiszteletére

vid-fm/tné/ká/gy/La

1968. május 18.

a baranya megyei és a pécsi városi tanács a tanácsköztársaság kikiáltása 50. évfordulójának jegyében a híres orvosforradalmár, dr. doktor sándor nevét viselő munkásmozgalmi pályázatot hirdetett baranyai középiskolások részére. a pályamunkák témája lehet a lakóhely tanácsköztársaságkorabeli történetének megírása, a munkás- és parasztsors érzékeltetése a nagyműtű és harcosszemléletű „munkás” című szocialista lap szépirodalmi anyaga alapján, a tanácsköztársaság észak-baranyai történetének feldolgozása, továbbá a bányászélet leírása a pécsi „bányamunkás” című lap 1906-1913-as évfolyamainak alapján.

a pályázat eredményét 1969 március 21-én a tanácsköztársaság kikiáltásának évfordulóján hirdetik ki./mti/

9.35/e

- 19 -

Klc  
1/86

bb. 30. közvetlen autóbusszjárat kispestről a népstadionba

tné/gy/zs

1968. május 18.

a budapesti közlekedési vállalat értesíti az utazóközönséget, hogy 19-én a budapesti honvéd-vasas labdarugó mérkőzés befejeztével m-jelzéssel közvetlen autóbusszok indulnak a népstadionba megrendezésre kerülő újpesti dózsa - ferencváros labdarugó mérkőzéshez./mti/

bb. 29. súlyos közlekedési balesetek

tné/gy/zs

1968. május 18.

dunaföldvár határában a 6-os főúton ender józsef 41 éves géplakatos, böllcskei lakos személygépkocsijával a sűrű ködben előzni akart, s áttért a menetirány szerinti baloldalra. nekiütközött egy vele szemben szabályosan haladó személygépkocsinak, amelyet fritman imre 25 éves gyári munkás, bonyhádi lakos vezetett. a baleset következtében fritman imre és utasa sulcz józsefné 33 éves háztartásbeli iregszemcsei lakos a helyszínen, ender józsef pedig a kórházba szállítás után meghalt. a két gépkocsi többi utasai közül sulcz józsef 40 éves ktsz dolgozó, ender józsefné 31 éves háztartásbeli, varga mihályné 60 éves háztartásbeli és molnár károlyné 31 éves háztartásbeli életveszélyes sérülést szenvedtek. a baleset ügyében a rendőrségi vizsgálat folyamatban van.

dunakömlőd határában a 6-os főútvonalon tóth vince sándor 24 éves vontatóvezető, dunakömlödi lakos motorkerékpárjával a sűrű ködben előzni akart egy gépkocsioszlopot, s közben nekiütközött egy vele szemben szabályosan jövő tehergépkocsinak. a baleset következtében a motorkerékpár vezetője, valamint utasa tóth andrás 26 éves kubikos, dunakömlödi lakos olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy a helyszínen meghaltak. a baleset ügyében a rendőrségi vizsgálat folyamatban van./mti/

10.05/gy

- 20 -

*ML*  
*1968*

bb. 31. végzősök búcsúztatása a budapesti műszaki egyetemen és a közgazdaságtudományi egyetemen

t vt/tné/gy/zs

1968. május 18.

hagyományos ünnepi esemény színhelye volt szombaton délelőtt a budapesti műszaki egyetem aulája. a nagymultú felsőoktatási intézmény nappali, esti és levelező tagozatán idén végző 2 391 hallgatót búcsúztatták a ballagás után. először a gépész, a vegyész és az építészmérnöki, majd ezt követően a villamos-, az építő- és a közlekedésmérnöki kar rendezett ünnepséget a rektor, a professzorok, oktatók és a végzősök hozzártartozóinak jelenlétében.

szombaton délelőtt tartották búcsúünnepségüket a végző hallgatók a marx károly közgazdaságtudományi egyetemen is, ahol a nappali tagozaton a most záruló oktatási évben több mint négyszázan fejezik be tanulmányaikat./mti/

e m b a r g o 16.00 óráig!

bb. 32. magyar szakszervezeti küldöttség utazik ausztriába

tné/gy/zs

1968. május 18.

gáspár sándornak, a szot főtitkárának vezetésével az osztrák szakszervezeti szövetség /ögb/ meghívására hétfőn szakszervezeti küldöttség utazik ausztriába./mti/

e m b a r g o este 19.00 óráig!

bb. 33. kádár jános és losonczi pál táviratban üdvözölte ho si minh-t

tm/zs/gy/zs

1968. május 18.

kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára és losonczi pál, a magyar népköztársaság elnöki tanácsának elnöke táviratban üdvözölte ho si minh-t, a vietnami dolgozók pártja és a vietnami demokratikus köztársaság elnökét születésnapja alkalmából./mti/

10.55/gy

- 21 -

*ML*  
*1968*

bb. 34. félezer éves kályhák, csempék kiállítása

t tf/tr/11 zs

1968. május 18.

nyílt meg szombaton a nagytétényi kastélymuzeumban, az iparművészeti muzeum tekintélyes számú kályhagyűjteményének nagyértékű darabjait állították ki: a legrégebbi, művészi diszítésű fűtőkalkalmatosságok a 15. századból valók. a többi 300, 200, 100 évvel ezelőtt készült - égetett csempéből, olyan lapokból, amelyeknek domborműves diszítése, többnyire figurális ki-képzése jelenti a művészettörténeti értéket. a súlyos, nagyméretű kályhákat - és mellettük körülbelül 150 darabos színes csempegyűjteményt - a kastélymuzeum egyik a középkorban átépített donga-boltozatos pincéjében helyezték el. az állandójellegű új bemutatón kívül a muzeum 23 helyiségében más kiállítások, többek között régi butorok bemutatója is várja az érdeklődőket./mti/

bb. 35. időjárásjelentés

11 mt

1968. május 18.

a meteorológiai intézet jelenti szombaton 13 órakor:

az évszakhoz képest hideg idő.

a sarkvidéki eredetű hideg levegő elárasztotta európa legnagyobb részét. így európa-szerte változékony, sokfelé esős, helyenként szeles időjárás uralkodik. a hőmérséklet az ibériai félsziget és délkelet-európa kivételével mindenhol alacsonyabb az évszaknak megfelelő átlagos értéknél. különösen közép-európában mutatkozik nagy lehülés, ahol pénteken mért legmagasabb hőmérsékletben az eltérés 7-9 fok volt. a kárpát medence időjárását is az elkövetkező 3-6 órában a hideg levegő határozza meg hazánkban pénteken felhőátvonulások voltak. országsszerte esett az eső. többfelé zivatar is keletkezett. a lehullott csapadék mennyisége általában ... 1-11 milliméter között váltakozott, de letenyén 12, lentiben körmenden és vásárosnaményban 13, szentgotthárdon pedig 21 millimétert mértek. a koradélutáni órákban északnyugat felől a kárpát medencén hideg front vonult át.  
/folyt.köv./

- 2 2

12.45/11

KL  
1968

bb. 35./ időjárás.... folyt./ 11

hatására a tisza vonalától keletre a szél viharossá fokozódott. a hőmérséklet legmagasabb értéke 18-24 fok között volt, de soronban nem emelkedett a hőmérő higanyszála 16 foknál magasabbra. ma hajnatra 5-10 fokig hűlt le a levegő. délelőtti országsszerte változóan felhős, hűvös idő volt. néhány helyen esett az eső. a hőmérséklet 11 órára még csak 9-13 fokig emelkedett. budapestén pénteken a hőmérséklet napi középértéke 16.7 fok volt, a sokévi átlagnál 0.4 fokkal alacsonyabb. ma 12 órakor budapestén a hőmérséklet 13 fok volt, a térszintre átszámított légnyomás 762 milliméter, nem változik.

a balaton vizének hőmérséklet 16 foknál 16 fok volt.

várható időjárás vasárnap estig: felhőátvonulások, helyenként kisebb esővel. napközben mérsékelt, északnyugati, északi szél. erős éjszakai lehülés. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 3-8 fok között, a szélvédett helyeken gyenge talajmenti fagy. legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 12-16 fok között.

a duna vizállása ma reggel 323 centiméter./mti/

bb. 36. elutazott az' ensz-fao küldöttség

k sb/99/11 bs

1968. május 18.

elutazott hazánkból az ensz-fao küldöttség, amely a magyar népköztársaság és az ensz, illetve fao közötti együttműködés kérdéseiről tárgyalt. a küldöttséget fogadta dr. dimény imre, mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter./mti/

bb.37. onkológus-sebész-radiológus tanácskozás

t ms/hné/zs/11 bs

1968. május 18.

a daganatos betegségek felismerésében és gyógyításában első-sorban érdekelt klinikai szakmák képviselői, onkológusok, sebészek és radiológusok szombaton a semmelweis-teremben az emlőrák problémáiról tanácskoztak. az ülésen részvevő neves szakemberek mindenekelőtt a radiológiai - röntgen és izotóp - módszerek alkalmazásával elérhető eredményeket és lehetőségeket vitatták meg a daganatok korai felismerésében.

/folyt.köv./  
13.38 11

KL  
1968

- 23 -

bb. 37./ onkológus ... folyt./ 11

rámutattak: a 30 éven felüli nők évenkénti szűrővizsgálata módját ad arra, hogy a betegséget egészen korai stádiumban ismerjék fel és vegyék kezelésbe, amikor még tünetek nem jelentkeznek és így a beteg sem tud róla.

a tanácskozás második fő témája az emlődagánatok gyógyítása volt. a magyar szakemberek felszólalásain kívül nagy érdeklődés fogadta h. gummel professzornak, a berlini onkológiai intézet igazgatójának előadását. a továbbiakban többek között szó volt a sebészi és a sugárkezelés együttes alkalmazásáról, s az onkológiai konzultációról, vagyis a különböző szakmájú orvosok együttműködéséről a dagánatok felismerésében és gyógyításában.  
/mti/

bb. 38. „igazi,, kiskocsmá a várban - vasárnap nyit a „fekete holló,,

t kf/lk/11 bs 1968. május 18.

a édel-budai vendéglátó vállalat komoly anyagi áldozatokhoz annak érdekében hogy egy-egy régi patinás vendéglátóhely ismét a vendégek rendelkezésére álljon.

első lépésként a budai várban, az országház utca 10. szám alatt eredeti rendeltetésének megfelelően átépítették a fekete holló vendéglőt. az „igazi,, kiskocsmát kétszeresére, 100 személyesre bővítették. a magyaros, cigányzenés kisvendéglő szalmafonatu berendezése közül nem hiányzik a hagyományos söntéspult, van jó szakács a pontypörköltökhöz, s kis-, és nagyfröccsöt is felszolgálnak. a kiskocsmához egy magyaros drink-bár is tartozik.

a „fekete holló,, - amelyet szombaton bemutattak a sajtó képviselőinek és a vendéglátó szakembereknek - vasárnaptól várja a vendégeket./mti/

13.43/11

116  
1968

bb. 39. hétfőn gépkocsi nyereménybetétkönyv-sorsolás szombathelyen

1 kf/lk/11 bs 1968. május 18.

az országos takarékpénztár május 20-án, hétfőn szombathelyen rendezte a gépkocsi nyereménybetétkönyvek 28. sorsolását. a huzáson a január 31-ig váltott és április 30-án még érvényben volt betétkönyvek vesznek részt. jelenleg 442 000 gépkocsi nyereménybetétkönyvben 2, 3 milliárd forint betét van. a fővárosban 206. 000 vidéken 236 000 betétkönyvet tartanak nyilván.

ezuttal 283 személygépkocsi, moszkvics, wartburg, skoda, trabant jut a szerencsés betétkönyvtulajdonosoknak./mti/

bb. 41. fogorvosok tudományos ülése nyíregyházán

vid fm/tr/ká/11 bs 1968. május 18.

továbbképző jellegű tudományos ülést tartottak szombaton nyíregyházán a fogorvosok. az ülésen a szakma legismertebb képviselői - budapesti, debreceni, miskolci, kecskeméti specialisták - tartottak előadást a fogbetegségekről és gyógyításuk módjáról./mti/

bb. 42. háborúból visszamaradt tüzérségi lövedéket tettek ártalmatlanná szolnokon

a vid fm/sk/ká/11 bs 1968. május 18.

a szolnoki tüdőkórház mellett, a zagyva-parton a második világháborúból visszamaradt tüzérségi lövedéket találtak a játszódzó gyermekek. az esetet nyomban jelentették a rendőrségnek, amely a tüzzerészek segítségét vette igénybe. a tüzszerek kiásták a földből a veszélyes robbanóanyagot és a város egyik elhagyatott homokbányájában tették ártalmatlanná./mti/

14.23/11

116  
1968  
14.35.2

bb. 40. elkészült a hattyuk tava diszletterve - a rigai balett színház diszlettervezője szegeden

a vid fm/sk/e ká bs

1968. május 18.

vardaunis edgars, a rigai opera- és balettszínház diszlettervezője, állami-díjas, érdemes művész szombaton befejezte szegedi látogatását. megtekintette a dóm-téri szabadtéri színpadot és bemutatta csajkovszkij: hattyuk tava című balettjéhez készített diszletterveit - maketteket, színes rajzokat -, amelyeket a játékok igazgatósága kisebb módosítással elfogadott.

vardaunis edgars az mti munkatársának adott nyilatkozatában elmondotta:

- a színpad hatalmas méretei új feladatokat rónak az együttesre. eredetileg nyolcvan szereplővel akartunk fellépni, de a létszámot százra emeltük. a diszletek kialakításában és elrendezésében elsősorban arra törekedtem, hogy a táncosok számára kedvező játékteret biztosítsak. ugyanakkor a diszletek segítik a balett eszmei mondanivalójának tolmácsolását. a négy felvonás egyetlen alapdiszletre épül, de a különféle diszlet-elemek átcsoportosításával, a fényeffektusok változtatásával többször is átalakítjuk a játéktér karakterét. a mostani diszletterveink a régebbiekhez képest szinte teljesen újak és az óriási színpadhoz alkalmazkodnak. egyes diszletek, mint például a „fák”, „tiz-tizenkét méter magasak lesznek, olyan elhelyezésben, hogy a szereplőknek szabad mozgást engedjenek. látványosságokra, s ugyanakkor a balett mondanivalójának hangsúlyozására is törekedtem. a második és a negyedik felvonás színpadképe - a tavat övező erdővel - romantikusan festőinek ígérkezik.

a rigai balettegyüttes négy alkalommal lép fel a szegedi szabadtéri színpadon, s július 21-én tartja bemutató előadását. /mti/

---

bb. 43. hatvankilenc új agrármérnök debrecenben

vid-cs/tné/e ká bs

1968. május 18.

agrármérnök-avató nyilvános tanácsülést rendeztek szombaton a debreceni agrártudományi főiskola dísztermében. tanulmányaik sikeres befejezése után 69 agrármérnök kapta meg diplomáját. a most felavatott új szakemberek napi munkájukkal párhuzamosan végzették tanulmányaikat; esztendőnk óta a mezőgazdaságban, illetve a szakigazgatásban dolgoznak. /mti/

---

14.25/e

-26-

14  
1420  
1432

bb. 44. kiosztották a csongrád megyei borverseny díjait

vid-cs/tné/e ká bs

1968. május 18

szegeden a csongrád megyei tanács székházában szombaton osztották ki a megyei borverseny díjait. a híres alföldi bortermelő tájak legjobb nedűiből 101 mintát bírált el a zsűri. a győztes borok termelői 25 értékes díjat kaptak. első helyezést értek el a pusztamérgesi rizling termelészövetkezet, a hódmezővásárhelyi marx károly és a csongrádi vörös csillag termelészövetkezet borai. ugyancsak első díjas lett a csongrád-szolnokvidéki állami pincegazdaság néhány vörösborra, valamint két új specialitása: a máris népszerű fesztivál-gyöngye és a boszorkánycsepp desszert-bor is. /mti/

---

bb. 45. a budapesti közlekedési vállalat közli,

k hbj/e bs

1968. május 18.

hogy a baross-téri vágányépítési munkálatok miatt május 21-én 23 órától 22-én reggel 4 óráig és 23-án 23 órától 24-én reggel 4 óráig a 19-es villamosjárat kelenföldi pályaudvar és moszkva tér, a 44-es /22.40 órától/ zugló rákospatak és baross tér, illetve moszkva tér és felszabadulás tér, a 60-as csörsz utca és felszabadulás tér, a 67-es rákospalota, pestujhely és baross tér, a 68-as a kerepesi uti lakótelep és baross tér, illetve a mórlicz zsigmond körtér és felszabadulás tér, a 44-es éjszakai villamosjárat a bosnyák tér és baross tér, illetve moszkva tér és felszabadulás tér között közlekedik. a baross tér és a felszabadulás tér között autóbusszokkal tartják fenn a forgalmat. /mti/

---

bb. 48. jugoszláv és osztrák ifjúsági delegáció vas megyében

vid fm/tr/e ká bs

1968. május 18.

szombaton jugoszláv és osztrák ifjúsági delegációt látott vendégül szombathelyen a vas megyei kisz-bizottság. a vasi ifjúsági mozgalom évek óta baráti kapcsolatot tart a jugoszláv zms és az osztrák főj ifjúsági szervezetekkel. a szombati találkozón a vendégek és a vendéglátók nevelési és módszertani kérdésekről cserélték ki tapasztalataikat. /mti/

---

14.30/gy

- 27 -

1440  
1441 1512

bb. 46. tánc a fotóművészetben - kiállítás nyílt a nemzeti galériában

t ol/tr/zs/gy/bs

1968. május 18.

a nemzeti galéria adott otthont annak a nagyszabású tárlatnak, amelyet „tánc a fotóművészetben”, címmel rábay miklós kossuth-díjas, érdemes művész, a magyar táncművészek szövetségének elnöke szombaton nyitott meg.

a magyar táncművészet hete alkalmából rendezett kiállítás megnyitó ünnepségén részt vett nagyszámú érdeklődő soraiban ott volt szilágyi béla, külügyminiszterhelyettes, dr. barna andrásné, a művelődésügyi minisztérium főosztályvezetője és dr. körtvélyes géza, a magyar táncművészek szövetségének főtitkára is.

három teremben láthatják az érdeklődők husz jeles fotóművésznünk mintegy 140, a táncművészet ihletésében született alkotását. a képek a produkció, a próbatermi munka és a pihenés megkapó pillanatait örökítik meg. a kiállításon elért kiváló eredményükért a magyar táncművészek szövetsége, illetve a fotóművészek szövetsége tiszteletdíjjal és diplomával jutalmazta féner tamás, friedmann endre, ikladi lászló, keleti éva, korniss péter, rédner mártia és szalay zoltán fotóművészeket.

az érdekes kiállítást a tervek szerint június 16-ig tartják nyitva./mti/

..

bb. 47. nyomdában a fesztiválujság, elkelték a bérletek - miskolc az 5. filmfesztivál megnyitása előtt

b vid-fm/tr/ká/gy/bs

1968. május 18.

nagy érdeklődés előzi meg a május 20-án, hétfőn kezdődő 5. miskolci rövidfilmfesztivált. a hazai filmalkotókön kívül többek között a szovjetunióból, jugoszláviából, csehszlovákiából, finnországból várnak vendégeket. első alkalommal képviseltetik magukat a japán rövidfilmesek.

/folyt. köv./

- 28 -

14.35/11

14.40  
15.10

bb. 47. / nyomdában... folyt./ gy

miskolc ünnepi díszbe öltözött a hagyományos seregszemlére. több ezer plakát hívja fel a figyelmet a vetítésekre, a szak-szervezetek megyei tanácsának székháza - a filmfesztivál „központja”, - körül felvonták a résztvevő országok zászlait. elkészültek a műsorfüzetek, a meghívók, elkelt több mint 1 800 bérlet, és nyomdában van már a fesztiválujság is.

szombaton - a fesztivál alkalmából - a libresszóban „rajz-filmek fázisrajzai”, címmel megnyílt a pannónia filmstudio anyagából rendezett kiállítás.

a hazai rövidfilmek vetítésén kívül három alkalommal tartanak éjszakai bemutatót a külföldi filmesek munkáiból. első alkalommal a kanadai, azután a jugoszláv, majd a többi külföldi résztvevő által hozott filmeket mutatják be.

a záróünnepélyen máriássy felix, kossuth-díjas filmrendező, a zsűri elnöke adja át a szot 15 000 forintos nagydíját, miskolc város 10 000 forintos díját, a kategória-elsőknak pedig a 7 000 - 7 000 forintos díjakat. az 5. miskolci filmfesztivál nagyszabású gálaesttel zárul./mti/

..

bb. 49. kiállítások a 250 éves kiskörösön - megkezdődtek a jubileumi ünnepségek petőfi szülőhelyén

a vid-fm/sk/ká/gy/bs

1968. május 18.

szombaton megkezdődtek a május 26-ig tartó „kiskörösi napok”, ünnepségek, amelyeket a törökulás utáni újratelepülés 250. évfordulója alkalmából rendeznek petőfi szülőhelyén. az egyhetes programban érdekes kiállítások, sportvetélkedők, tanácskozások, népviseleti és más bemutatók szerepelnek. szombaton délután kilenc kiállítás nyílt. a község történetét, a település, valamint a járás fejlődését szemléltető anyagot a tanácsháza termeiben mutatják be. állandó múzeummá alakították át egy régi épületet petőfi szülőháza mellett, s itt nyitották meg a néprajzi, valamint a homokföldek hasznosításában elért eredményeket ismertető jubileumi kiállítást. a pedagógus-képzőművészek és a diszitő-és a fotóművészek tárlatát a művelődési házban, illetve a fegyveres erők helyi klubjában rendezték meg./mti/

..

- 29 -

14.45/11

14.50  
15.10

bb. 50. közlekedési balesetek

tm/zs/il bs

1968. május 18.

a 11. kerület bartók béla ut 32 szám előtt dr. varga sándor 31 éves fogorvos személygépkocsijával nem adta meg az elsőbbséget és elütötte szigethy zoltánné 78 éves nyugdíjast. akit a mentők súlyos sérüléssel szállítottak kórházba. a személygépkocsi vezetője ellen eljárás indult.

a 20. kerület dózsa györgy ut 12 előtt jamrik lajos, 25 éves villanszerelő motorkerékpárjával gyorsrajtás következtében felborult. súlyos sérüléssel szállították kórházba.

a 8. kerületben a mező imre ut és salgótarjáni ut kereszteződésénél zsigmond ferenc 25 éves gépkocsivezető tehergépkocsival szabálytalanul kanyarodott és összeütközött egy motorkerékpárral. a baleset következtében puha istván 25 éves gépkocsivezető, a motorkerékpár vezetője súlyosan megsérült: a tehergépkocsi vezetője ellen eljárás indult.

a 19. kerület vöröshadsereg utja 181 szám előtt gál andrás 57 éves ács ittasan figyelmetlenül ment át az uton és egy motorkerékpár elütötte. súlyos sérülést szenvedett./mt1/

bb. 51. kiállítás nyílik a kender termesztéséről és feldolgozásáról - sajtótájékoztató a magyar mezőgazdasági muzeumban

t tz/tm/il bs

1968. május 18.

augusztus végéig lesz megtekinthető az a kiállítás, amelyet a kender termesztéséről és feldolgozásáról rendezett a vajda-hunyad várban a magyar mezőgazdasági muzeum, a kenderfonó és szövőipari vállalat, valamint a rostkikészítő vállalat. a kiállítást, amely hétfőn nyílik meg, szombaton délelőtt mutatták be a sajtó képviselőinek.

az egyik teremben fényképek, valamint olyan részint ma is használatos részint már csak muzeumokban található eszközök láthatók, amelyekkel az elmúlt évszázadokban parasztságunk termesztette és feldolgozták a kendert, természetesen csak saját szükségleteik fedezésére. a másik terem a jelent mutatja, a gépek előretörését mindkét területen, valamint a kender hasznosításának, új sokat ígérő lehetőségét. az eddig kizárólag hulladéknak minősített, legfeljebb tüzelésre szánt pozdorjából ugyanis ma már olyan lemezeket állítanak elő, amelyeket nemcsak a bútoripar használhat alapanyagként, hanem az építőipar is. a 35 milliméter vastag pozdorjalemezből például szitárság hő- és hangszigetelés szempontjából ugyanolyan értékű fal készíthető, mint a 12 centiméteres üreges téglából.

/folyt.köv./  
14.50/il 15.35

de 16.52

- 30 -

bb. 51./ kiállítás ... folyt./ il

a kiállítás hétközponként délelőtt 10 és délután 5, vasárnaponként délelőtt 10 és délután 6 óra között tekinthető meg.  
/mt1/

..

bb 52. tartós és kiadós esőre továbbra sem számíthatunk - hideg időt hoz a hétvége

i tz/tm-ju bs

1968. május 18.

megjött az eső, de közel sem elegendő. bár az országban szinte mindenhol volt csapadék, semmiképpen sem szüntette meg, legfeljebb csak helyenként enyhítette a mezőgazdaság gondjait. csak szentgotthárdnál esett 21 milliméternyi eső, de a 13 millimétert már csak vásárosnamény és letenye környékén, továbbá még néhány ponton haladta meg a csapadék, egyébként mindenütt jóval a 10 milliméter alatt maradt. zalaegerszegen pedig a várt csapadék - sajnos - jégeső formájában hullott.

a jelek szerint egyelőre komolyabb és tartósabb esőkre a továbbiakban sem számíthatunk. csak futóesők lesznek helyenként, néhány milliméteres mennyiségben.

egyébként hazánk éghajlatát most a hideg levegő szabja meg, amely még bőséges utánpótlással rendelkezik, hiszen pillanatnyilag és előre láthatólag még napokon át „zöld utja”, van az északi eredetű légtömegeknek skandináviától hazánkig. az atlanti óceán felett uralkodó anticiklon ugyanis várhatólag még napokig tartani tudja magát, aminek következtében nálunk változatlanul megmarad az észak-déli irányú légmozgás.

a hideg tehát ezek szerint a következő napokra is áthúzódik. a vasárnapra virradó éjszaka a lehülés rendkívüli erősen ígérkezik: a legalacsonyabb hőmérséklet 3-8 celsius fok között lesz, de szélvédett helyeken talajmenti fagyokkal is számolni kell. a nappali hőmérséklet sem haladja meg majd a 15 celsius fokot. /mt1/

..

15.15/ju 15.35

de

16.52

-31-

bb 53. befejeződtek a vas megyei természetvédelmi napok

vid-fm/tné-ju ká bs

1968. május 18.

a vas megyei természetvédelmi napok záróeseményeként szombaton űrségi napot rendeztek. a résztvevők reggel autóbuszokkal, személygépkocsikkal indultak szombathelyről a három országahatár találkozásánál levő tájegység tanulmányozására. az űrség központjában, űrszentpéteren tájékoztatták a vendégeket a vidék történetéről, néprajzi érdekességeiről. /mti/

bb 54. felújították a sárvári herpenyő csárdát

vid kz/sk-ju ká bs

1968. május 18.

felújították, s szombaton átadták rendeltetésének a több mint 150 évvel ezelőtt épült sárvári herpenyő csárdát. nevét a közeli herpenyő-pataktól kapta. a hivatalos feljegyzéke szerint a jelenlegi másfélszázados épület helyén is csárda volt. a közép-korban pihenőhelyül szolgált a nyugatra tartó állatkaravánok vezetőinek. a régi idők emlékeit idéző csárdában, a megnyitáskor, majálisrendezték. /mti/

bb 61. nincs öttalálatos szelvény a lottón

k sb/tr-ju bs

1968. május 18.

a lottóigazgatóság közli, hogy a 20. játékhétre összesen 6,303.060 szelvény érkezett. ezuttal öttalálatos szelvény nem akadt. a beérkezett szelvények közül 26 volt négytalálatos, amelyekre a nyereményilleték levonása után egyenként 145.455 forintot fizetnek. háromtalálatos szelvény 3.088, s a nyertesek az illeték levonása után 612 forintot kapnak. a kéttalálatos elért 114.389 szelvényért egyenként 20 forintot fizetnek. /mti/

15.25/ju 15.35

-32-

bb 55. uttörő-szemle és avatás a 8. kerületben

t di/hné-lm zs

1968. május 18.

a 9. világifjúsági találkozó „szolidaritás, béke, barátság!”, jelszavának jegyében uttörő-szemlét és avató ünnepséget rendeztek szombaton a 8. kerületben, az asztalos jános ifjúsági parkban. több mint ötezer kék és vörösnyakkendő sorakozott fel szülei, pedagógusai és a városrész vezetői előtt. oszlopaik az eddigi fesztiválok és a soron következő vit szimbólumaival, vendéglátó városainak jelképeivel érkeztek a szemlére.

az ünnepség előtt három irányból staféta indult el az asztalos jános ifjúsági parkba, s befutóik gyújtották meg a diszelnökség előtti kandelláberben a szolidaritás, béke és barátság lángját. behozták a kerület uttörőinek csapatzászlóit, majd felhangzott a világ ifjúságának indulója. harsány hurrá válaszolt kárpáti sándornak, a kish központi bizottsága titkáranak, a magyar uttörők országos szövetsége elnökének üdvözlő szavaival, majd az uttörő fogadalomra készülő kisdíjakok csapatát köszöntötték az ünnepség résztvevői.

az ünnepség további részében „kiváló uttörő”, -jelvényt tüntették ki a tanulásban, a közösségi munkában élenjáró pártásokat és átnyújtották a csapatok képviselőinek a kmp megalakulása 50. évfordulójának méltó megünneplésére buzdító felhívást. a seregszemle résztvevői végül táviratban bélyegezték meg az egyesült államok vietnami agresszióját.

délután gazdag program várta az asztalos jános ifjúsági parkban összegyűlt gyereksereget. a tavon hajó, a sportpályákon repülő-modellezők tartottak bemutatókat, volt zsákbanfutás, lepényevés és sokféle más szórakozás. /mti/

bb 56. jól érzik magukat a balatonfüreden kezelt - idegen szívbillentyűvel ellátott - betegek

a vid fm/tr-lm ká

1968. május 18.

a balatonfüredi szívgyógyász-kongresszus második napján, szombaton a viláközvéleménytis érdeklő szívsebészeti témákról tanácskoztak. a kongresszus egyik szekciója a szívizomanyag problémáival foglalkozott, míg a szívsebészek a legújabb kísérletekről és a gyógyászat legbevéltabb módszereiről tartottak előadásokat és kerekasztal-konferenciákat.

/folyt.köv./

15.40/lm 16.20

-33-

bb 56. / jól érzik... 1. folyt./-Lm

a szombati tudományos ülésen többek között beszámolót tartott dr. árva attila, az országos kardiológiai intézet szívsebészeti osztályának főorvosa, aki a közelmúltban négy sikeres műtétet végzett: állati szívbíllentyűket ültetett át emberi szervezetbe. a négy beteg közül hármat utókezelésre a balatonfüredi kórházba szállítottak, ahol a kongresszus résztvevőinek is módjukban volt meggyőződni az operációk sikeréről. a három - idegen szívbíllentyűvel ellátott - beteg megerősödött és állapotuk örvendetesen javult./mti/

--

bb 57. megkezdte próbaüzemét a hazai timföldipár legnagyobb kalcináló kemencéje

a vid kz/sk-lm ká

1968. május 18.

megkezdte próbaüzemét a bővülő almásfüzitői timföldgyárban a hazai timföldipar legnagyobb teljesítményű kalcináló kemencéje. hasonló berendezés egész európát tekintve csak franciaországban működik. méreteiben nem nagyobb a gyár régi kemencéinél, a teljesítménye azonban 4,5-szeresen felülmúlja azokét. naponta 450 tonna timföldet égetnek majd benne. a többszörös teljesítményt a tervezők technikai megoldásokkal biztosították. a korszerű kemence egyes részeit nyugat-német cégek szállították, más részeit viszont hazai gépgyárak készítették. a hozzátartozó kiegészítő berendezésekkel együtt, mintegy 100 millió forintba került./mti/

--

bb 58. százhuszonkilenc fiatal mérnök bucsuzott a veszprémi vegyipari egyetemről

vid kz/sk-lm ká

1968. május 18.

százhuszonkilenc végzős hallgató bucsuzott szombaton a veszprémi vegyipari egyetemről. a hagyományok szerint megkoszorúzták a város központjában levő lenin-szobrot, valamint a bakony szálló épületén elhelyezett petőfi emléktáblát. az egyetem végzett hallgatói közül 27-et a borsodi vegyikombinát, a péti nitrogénművek és a tiszai vegyikombinát alkalmaz. a többiek jó része a petrokémiai, a szerves-vegyipari és a szilikátkémiai üzemekben helyezkedik el./mti/

--

15.45/Lm 16.20

- 34 -

llé 16.47

bb 59. megkezdte munkáját a balatoni viharelőjelző szolgálat

a vid kz/sk-lm ká

1968. május 18.

szombaton megkezdte munkáját a balatoni viharelőjelző szolgálat. a következőkben rendszeres készenléteket tart. a kelet-európai térség meteorológiai adatait háromóránként, egész európa magaslégkörét jellemző adatait pedig hatóránként kapja a szolgálat a legkorszerűbb hírközlő eszközök közvetítésével. a helyszíni méréseket is figyelembe véve, ezek alapján tájékoztatja az üdülő- és kiránduló-vendégeket, valamint a vízisportolókat az időjárás alakulásáról, várható változásairól. az előrejelzések hozzávetőlegesen 12 órás időtartamra szólnak. vihar előtt két-három órával sárga színű figyelmeztető rakétákat lőnek fel a tó környékén elhelyezett 22 viharagyuból. a közvetlen veszélyt jelző piros színű rakétákat 1-1,5 órával a vihar előtt röpitik a magasba a legfontosabb idegenforgalmi helyek partmenti területeiről.

böjti béla, a siófoki meteorológiai obszervatórium vezetője a rendszeres nyári szolgálat megkezdése alkalmából adott tájékoztatójában elmondta, hogy tavaly a nyári főszezonban sárga figyelmeztető rakétát 45 alkalommal, vörös viharjelző rakétát pedig 32 alkalommal lőttek fel. a tapasztalat sajnós az, hogy a jelzéseket nem mindenki veszi komoly figyelmeztetésnek, s ezért sok esetben kell a révkapitányság mentőegységeit riasztani./mti/

--

bb 60. ,,kétműszakos,, strandolás

a vidkz/sk-lm ká

1968. május 18.

a tavalyinál 40 ezerrel több, együttesen 200 000 vendége volt már az idén harkányfürdőnek a ,,reumások mekkájának,, a nagy forgalom miatt a fürdő vállalat az eredetileg tervezett junius helyett, már szombaton áttért a híres fürdő ,,kétműszakos,, üzemeltetésére. a következőkben éjszaka 11 óráig élvezhetik harkány-fürdő vendégei a kellemes, meleg vizet. az éjszakai strandolás, a tavalyi tapasztalatok szerint, nagyon népszerű. a reflektor fénycsóváitól csillogó víz önmagában is szép látvány. a víz felett gomolygó gőzpára még hűvösebb időben is kellemessé teszi a fürdözést./mti/

--

16.22/szb 17.00

-35-

llé 17.30

bb 62. fogorvosok- fogtechnikusok találkozója pécsen

vid-fm/tr szb ká

1968. május 18.

az orvos-egészségügyi szakszervezet fogtechnikus szakcsoportja és a megyei szervek szombaton fogorvos-fogtechnikus szakmai találkozót rendeztek a pécsi nagy Lajos gimnáziumban. a találkozón mintegy százan - köztük szabaddkáról érkezett jugoszláv fogászok - vettek részt. kevey miklós főstomatológus ismertette a baranya megyei fogászat helyzetét, fejlődését, majd dr. kiss dezső budapesti főorvos tartott vitaindító előadást. /mti/

bb 63. országszerte voltak kisebb esők - borsodban kalásztól a buza, bács megyében virágzik a rozs, szedik az ujburgonyát

ö vid-cs/tné szb ká

1968. május 18.

a sokhelyütt másfél-kéthónapos aszály után pénteken és szombatra virradó éjszaka az egész országban voltak szörványosan kisebb esők. a lehullott csapadék mennyisége általában 1-11 milliméter között maradt, de az ország nyugati határvidékeiről jeleztek 12-13, sőt 20 millimétert meghaladó kiadósabb esőket is. szinte mindenütt felüditették a gabonákat, kapásokat, de sokat használtak a gyümölcsösök és a szőlők fejlődésének is.

az ország különböző vidékeiről érkezett jelentések zömmel az esők még lehetséges hasznáról, a meggyorsuló növényápolási munkákról, valamint a szokottnál korábban beérett bogyósgyümölcsűek, primőr-zöltségek szedéséről, szállításáról számolnak be. zala megyében a szombati határszemen a szakemberek megállapították, hogy a pénteken érkezett eső milliókat ért a mezőgazdasági üzemeknek. megmentette többek között a már kiszántásra ítélt rostlen-vetések, valamint a cukorrépa ültetvények nagy részét is. a frissítő csapadék általában 5-6 centiméter mélyen hatolt a talajba. különösen sokat segített a takarmánynövényeken. ugyan-csak a ,,tizenkettedik órában,, érkezett borsod megyébe is a 10-15 milliméter körüli csapadék, ahol a tavaszi és az őszi gabonák egyaránt sárgultak már, sőt több vidéken a senyvedő búzák ki is kalásztak. sokat segített a májusi csapadék a szőlőkben és gyümölcsösökben. tokajhegyalján és a délborsodi borvidékeken rendkívül erős a szőlők lombja: a tőkék egy-másfél méteres hajtásokat neveltek. a jelzőállomások szerint peronoszpóra veszély egyelőre nem fenyeget.

/folyt.köv./

16.30/17.30

-36-

17.30

bb 63. /országszerte voltak... 1. folyt./-szb

vas megyében a pénteken hullott szörványos esők a sekély termőrétegű cseri és a hegyhátai talajokon már nem segítettek a mintegy 20 000 holdnyi kiszáradt búzán. a tavaszi kalászosok valószínűleg még jókor kapták az éltető nedvességet. a kukorica és burgonyaültvények szépen sorolnak, még jól hasznosíthatják az esőket. somogyban csak néhány milliméternyi eső hullott. a változatlanul tartó szárazság miatt számos vidéken már harmadszor vetik, pótolják a kipusztult cukorrépa táblákat. a talajnedvesség megóvására a burgonyákat máris töltögették. a körösök vidékén rapszódikusán ugyan, de az utóbbi napokban csaknem mindenütt voltak kisebb esők. szinte szemlátomást változtatja színét a növényzet. a felfrissült határban a növényápoló brigádok százai dolgoztak a hét végén. különösen gyors fejlődésnek indult a cukorrépa és a kukorica. a zöldborsó ültetvényeken azonban már nem sokat segített az eső. szombaton többhelyütt megkezdték a szedését. a máskor 16 mázsa holdankinti szemtermés helyett ez évben valószínűleg csak 8-9 mázsát takaríthatnak be.

a szárazon maradt, vagy csak kisebb fűtőesőt kapott vidékeken továbbra is teljes kapacitással dolgoznak az öntözőberendezések.

bács megye dunamenti területein megkezdték az ujburgonya szedését. ordas, uszód, dunapataj és dunaegyháza termelőszövetkezeteiből és háztáji gazdaságaiból megérkeztek az első nagyobb szállitmányok a felvásárló telepekre. a hosszú szárazság ellenére fejlettek a gumók, a kereskedelem folyamatos felhozattal számol. a fővárosba vízi úton hozzák a bács megyei ujburgonyát. néhány nap múlva a homokos körzetek burgonyatermő földjein is megbontják a bokrokat. a jelzések szerint innen 300-400 vagon korai burgonyát szállítanak az ország ellátására. a legutóbbi napokban beérett a zsabolai ropogós cseresznye, amelyből már bőségesebb lesz a felhozatal mint a májusi cseresznyéből volt. a ropogós cseresznyéből 25 vagonnyit vár a kereskedelem. a vidék híres epreseiben is megkezdődött a földény. nétfőn elindítják a ,,szamócás légijáratokat,, a skandináv átlamokba. a duna-tisza közén virágzik a homok kenyérgabonája, a rozs. a 80 000 holdnyi rozs termőterület nagyrészen ritka a növényállomány, s rövidek a kalászkok, a termést azonban kedvezően befolyásolhatja a jó beporzás. az élénk szélben most valószínűleg ,,fűstölnek,, a rozstáblák. a hosszantartó szárazságot különösen jól tünték a buza és rozs keresztesítéséből származó triticales-vetések. a nemrég köztermesztésbe került hibrid, amelyből a megyében körülbelül 7 000 holdat vetettek - arasznyi hosszú kalászkokat hozott, s mindenütt haragos zöld a levélzete. /mti/

16.25/Lm 17.30

17.30

bb 68. pezsgő kétdecis üvegekben - badacsonyi nedű demizsonban - a balaton-part ellátásáról tanácskoztak a magyar állami pincegazdaság vezetői

a vid cs/j-lm bs

1968. május 18.

kétmillió liternyi bort tartalékolnak a nyári időnyre a balaton-parti pincészetekben. ennek háromnegyed részét táj-jellegű borok adják, de a mecsekből, továbbá eger és tokaj környékéről is szállítanak, - határozták el szombaton balatonfüreden, ahol mihalusz ferenc vezérigazgató elnökletével tanácskoztak a magyar állami pincegazdaság üzemének igazgatói. a termékforgalmazás új, rugalmasabb rendszere a borászati üzemek vezetőit is összefogásra, a tervek fokozott összehangolására és közös piacutatásra készítette. az idén már pontosan tudják, hogy mennyi és milyen borra lesz szükség, sőt ismerik az egyes fajták iránt mutatkozó keresletet is.

a magyar tenger üdülőhelyeinek szükség szerinti ellátásán kívül azt is megtárgyalták, hogy milyen új kezdeményezésekkel várják az idei vendégeket. figyelmességre valló újdonság lesz például az egyszemélyes pezsgő: kétdecis üvegekben hozza forgalomba ezt a kitűnő hagulatkelte italt a budafoki pincegazdaság. elsősorban a zugárusok visszaszorítására a badacsonyi-déki állami pincegazdaság idén már demizsonos badacsonyi bort is árusít. a világhírű borvidék különböző fajtáit három-négyliteres demizsonokba töltik. balatonfüred, a tagyon-hegy és csopak legjobb nedűit kis bortartó táskákban vásárolhatják meg a vendégek.

a tanácskozáson elhatározták, hogy a szükséges választék s a hiányok gyors pótlása érdekében zánkán és balatonbogláron raktároznak egri, továbbá mecseki és tokaji borokat is. ezekből a raktárakból a vendéglátó egységek kérésére azonnal szállítják az utánpótlást. mindenekelőtt fokozott gondot fordítanak arra, hogy a balaton-parton korlátlanul és nagy választékban mindenütt kapható legyen a balaton-parti borvidékek nedűje. /mti/

--

16.5/szb 17:30

-38-

de 17:30

bb 64- befejeződött az ortopéd vándorgyűlés

a vid fm/tr-ju bs

1968. május 18.

debrecenben szombaton befejeződött az ortopéd vándorgyűlés, amelynek utolsó napján kerekasztal-konferenciát tartottak az öregkori csonttörések problémáiról. dr. pap károly egyetemi tanár a debreceni orvostudományi egyetem ortopéd klinikájának igazgatója elnökölt a tudományos ülésen, amelyen a hazai szakembereken kívül grazi, bukaresti, kolozsvári és nagyváradai ortopéd szakorvosok ismertették tapasztalataikat: beszámoltak az új módszerekről: többek között arról az eljárásról is, amelyet az utóbbi időben debrecenben alkalmaznak sikerrel. a debreceni ortopéd klinikán az öregkori csonttörések gyógyításának új módszerét vezették be, ami abból áll, hogy működtetéssel gyógyítják a sérült testrészt. az ugynevezett irányított mozgató kezelés tapasztalatai kedvezőek és felkeltették a külföldi szakemberek érdeklődését is. /mti/

--

bb 65. két évi szabadságvesztés emberölés kísérletéért

a vid fm/tr-ju bs

1968. május 18.

kiss pál 44 éves, többszörösen büntetett előéletű dorogi vándor egy ízben már szándékos emberölés miatt tíz évi szabadságvesztésre ítélték. most emberölés kísérletéért ismét bíróság elé került. legutóbb ittas állapotban várakozott feleségére annak munkahelyén. amikor az őt igazoltató személyt szóváltás után durván meglökte, hajnal gábor üzemrendészt hívták segítségül. hajnal támadóan lépett fel és megütötte kiss pált, a vádlott ekkor előrántotta zsebkését és nagy erővel hajnal vállába szurt, akinek életét csak a gyors orvosi beavatkozás mentette meg.

az esztergomi megyei bíróság kiss pált emberölés kísérlete miatt kétévi szabadságvesztésre ítélte. súlyosbító körülménynek tekintette kiss büntetett előéletét, viszont nyomatékos enyhítő körülményként vette számításba, hogy hajnal gábor figyelemztetés helyett mindjárt tettlegességhez folyamodott. az ítélet nem jogerős. /mti/

--

16.50/ju 17:30

-39-

de 17:30



bb 66. Lóháton és Lovashintón bucsuztak a keszthelyi  
„sárguló,, diákok

vid cs/sk-lm bs

1968. május 18.

szombaton bucsuztak a keszthelyi agrártudományi főiskola  
hallgatói a várostól, tanáraiktól és diáktársaiktól. a hagyomá-  
nyos sárgulási ünnepségen, - amely az érést jelképezi - dr.  
potsabay jános rektorhelyettes látta el az agrármérnök-jelöl-  
teket utraváló tanácsokkal. a 114 végzős hallgató lóháton és  
lovashintókon járta végig utoljára a város jólismert utcáit,  
végül pedig megkoszorúzták európa első felsőfokú mezőgazdasági  
oktatási intézménye, az ősi georgikon helyén felállított emlék-  
táblát. a vizsgákat követően az agrármérnök-jelöltek 70 száza-  
léka termelődésvetkezetekben tölti el gyakorlóidejét./mti/  
--

bb 67. csaknem fél évszázad a gyógyítás szolgálatában

vid fm/tr-lm ká

1968. május 18.

negyvenhét évi szolgálat után nyugalomba vonult a celldö-  
mölki járási tanács tüdőgondozó főorvosa, dr. holéczy zoltán.  
csaknem fél évszázadon át fáradhatatlanul küzdött a tbc. ellen.  
munkásságáért az „érdemes orvos,, címmel tüntették ki./mti/  
--

bb 69. az örmény állami népi együttes vendégszereplése  
szolnokon

vid fm/sk-lm ká

1968. május 18.

az örmény kulturális napok alkalmából hazánkban tartóz-  
kodó örmény állami népi együttes szombaton délután nagy siker-  
rel vendégszerepelt szolnokon, a ságvári endre megyei művelő-  
dési házban. az együttest az előadás előtt a város vezetői kö-  
szöntötték. az örmény vendégművészek vasárnap a törökszentmik-  
lósi járási művelődési házban lépnek fel./mti/  
--

16.35/lm 17.35

-40-

el

17.8

bb 70. befejeződött az országos gyógyszeranalitikai konferencia

vid kc/tr-lm la

1968. május 18.

szombaton egerben befejezte munkáját a magyar gyógy-  
szerészeti társaság által rendezett országos gyógyszeranalit-  
ikai konferencia. a háromnapos tanácskozáson több mint 40  
előadás hangzott el a gyógyszer-gyártás legidősebb problé-  
máiról, a hazai gyógyszer-kutatások legújabb eredményeiről. a  
szombati záróülésen elhangzott összegezés rámutatott: a magyar  
gyógyszeripar, valamint a hazai gyógyszerellenőrzési módsze-  
rek világviszonylatban is rangos helyet foglalnak el./mti/  
--

bb 71. markusovszky-émlékünnepség szombathelyen

a vid fm/tr-lm la

1968. május 18.

szombaton markusovszky lajos-émlékünnepséget tartottak  
szombathelyen, a múlt század nagy orvostudósáról elnevezett  
megyei kórházban. dr. bencze józsef szombathelyi orvos-kandi-  
dátus nyitotta meg az immár huszadik alkalommal megrendezett  
markusovszky-émlékünnepélyt, amelyen résztvett dr. szodoray  
lajos egyetemi tanár, az orvostörténelmi tudományos társaság  
elnöke, dr. darabos pál, az orvos-egészségügyi dolgozók szak-  
szervezetének főtitkára, továbbá vas megye orvosi karának, po-  
litikai és társadalmi életének számos vezetője. ezután dr.  
babics antal akadémikus, egyetemi tanár tartott előadást az  
ujabban mind nagyobb számban előforduló betegségről: a vesekö-  
ről. egyebek között elmondotta, hogy a budapesti urológiai kli-  
nikán a világon először alkalmaznak vesekövek vizsgálatára egy  
magyar gyártmányú műszert, amelyet eddig geológiai kőzetek  
analizálására használtak. ezzel kiváló eredményeket érnek el,  
és erre az eljárásra világszerte felfigyeltek. a műszer segíti  
a kutató és gyógyító orvosokat a vesekövek műtét nélküli eltá-  
volításában. három és fél év alatt száz-egynéhány vesekövet  
sikerült a klinikán feloldani, s műtét nélkül eltávolítani a  
szervezetből. a chinoin-gyár kutatóival közösen új gyógyszerek  
előállításán dolgoznak.

ezután dr. gelencsér józsef szombathelyi kórházigazgató  
átnyújtotta dr. babics antalnak az ez évi markusovszky-émlék-  
plakettet.

ugyancsak szombaton a kórház rózsakertjében levő marku-  
sovszky-szobornál koszorúzási ünnepséget rendeztek. a vas me-  
gyei egészségügyi dolgozók nevében dr. molnár lászló megyei fő-  
orvos méltatta markusovszky lajosnak, a hazai orvostudomány  
kiválóságának, kossuth nemzetőr-örnnagyának érdemeit./mti/  
--

17.10/lm 17.15

-41-

el

18.2

bb 72. az örmény küldöttség baranyában

vid kc/tr-Lm La

1968. május 18.

a robert hacsatrjan vezetésével hazánkban tartózkodó örmény kulturális delegáció szombaton, baranyai programjának második napján novics jánosnak, az mszmp megyei bizottsága titkárnak társaságában sikkós-harkány vidékével ismerkedett. a delegáció harkányból visszatért a fővárosba, a művészegyüttes azonban továbbra is a megyében maradt és délután komlóra látogatott. gallusz józsef, a városi tanács elnökének kalauzolásával az együttes tagjai megismerkedtek szocialista bánya- városunkkal, este pedig a zrinyi művelődési házban adtak nagysikerű esztrád-műsort. az örmény művészegyüttes vasárnap utazik tovább baranyából kaposvárra. /mti/

--

bb 73. három nemzedék közös ünnepe - különleges családi esemény komáromban

b vid fm/tr-Lm La

1968. május 18.

komáromban, a szent lászló utca 20. szám alatti kis családi ház kapuja szombaton szinte percenként nyílt. sorra érkeztek az ünneplőbe öltözött vendégek, rokonok, egykori harcos-társak, jóbarátok, ismerősök. nemcsak a városból, hanem távolabbi vidékekről is jöttek a vendégek. lakodalomra készült ugyanis a tóth-család, mégpedig nem is akármilyenre. tóth istván és felesége, villám mária ötven esztendővel ezelőtt, pontosan ezen a napon esküdött egymásnak örök hűséget. az aranylakodalmat pedig most „három nemzedék ünnepévé”, tették. fiuk és egyik leányuk - házastársukkal együtt - ezüstitakodalmukat ünnepelte, két kis unokának, - másik leányuk és férje gyermekeinek - pedig névadóját tartották.

az ünnepségre már nem a családi házban került sor. ugyanis a „szűkebb”, 80 tagú vendégsereg mellett sokan mások is kifejezték jókívánságaikat a családnak. tóthékat sokan ismerik és szeretik városszerte. nehéz lenne eldönteni, kit övez nagyobb megbecsülés: a „szocialista hazáért”, érdemrenddel kitüntetett családfőt, a 19-es veteránt, aki még most nyugdíjasként is aktív társadalmi munkás, többek között népi ülnök, vagy feleségét, aki 45 éve fáradhatatlan szakszervezeti aktivista.

a városi tanácsháza nagytermében rendezett ünnepségen - ahol a város vezetői is köszöntötték a boldog családot, - tóthék nyitották meg aláírásukkal a jubiláló házaspárok számára alapított aranykönyvet. /mti/

--

17.35/Lm 17.55

- 42 -

le

BZ

bb 74. budapestre érkezett az iráni külügyminiszter

vt/j-ju la

1968. május 18.

péter jános külügyminiszter meghívására-néhánynapos hivatalos látogatásra - szombaton este hazánkba érkezett ardeszir zahedi, iráni külügyminiszter. kíséretében van mohammad reza amir teymour, a parlament külügyi titkárhelyettese, mohammad hassan pouyani, az iráni külügyminisztérium illetékes területi osztály- vezetője, valamint a külügyminisztérium több munkatársa.

a vendégek fogadására a ferihegyi repülőtéren megjelent péter jános, szarka károly külügyminiszter-helyettes, várkonyi józsef, hazánk iráni nagykövete, valamint a külügyminisztérium több vezető beosztású munkatársa.

ott volt a fogadtatásnál abdol-ahad dara, irán magyarországi nagykövete is.

péter jános üdvözlő szavaiban köszönetet mondott az iráni külügyminiszternek, hogy elfogadta a meghívást, és kifejezte reményét, hogy a találkozás hasznos lesz az iránt és magyarországot egyaránt érdeklő nemzetközi kérdések megoldásának keresésében.

ardeshir zahedi válaszában megemlítette, hogy már járt itt akkor, amikor a sah 1966-ban magyarországra látogatott. kijelentette, nagyra értékeli a magyar nép történetét és a magyar népköztársaság tevékenységét a jelenlegi nemzetközi viszonyok közepette. /mti/

--

- 43 -

18.55  
le 19.02

bb 75. „nadar studio,, fotókiállítás nyílt dunaujvárosban

vid j-ju la

1968. május 18.

szombaton délután dunaujvárosban, a vasmű uti kiállítási tereben a francia fotóművészről, radarról elnevezett fővárosi „nadar studio,, kilenc művésznő alkotásaiból fotókiállítás nyílt. bereczki istván, a dunaujvárosi fotoklub alelnökének üdvözlő szavai után horváth jános, a városi kishiz bizottság szervező titkára nyitotta meg a kiállítást, amely egy hétig tekinthető meg. /mti/

..-

bb 76. bemutató a józsef attila színházban

t pr/tné-ju zs la

1968. május 18.

Évadzáró premierként szombaton a józsef attila színház társulata bemutatta claude magnier „mona marie mosolya,, című zenés vígjátékát. az előadást, amelyhez nádas gábor írt zenét és szenes iván betétverseket - a még főiskolás szirtes tamás rendezte. a könnyed francia bohózat főbb szerepeiben bodroggyulya, voith ági, dőry virág, horváth gyula, loránd hanna és pálos zsuzsa mutatkozott be. /mti/

..-

bb 77. évadzáró hangverseny debrecenben

vid fm/tr-ju la

1968. május 18.

debrecenben szombaton este a bartók-teremben rendezett hangversennyel zárult a zenei évad, amelyben tíz nagyzenekari és 12 kamarakonzert mellett 18 ifjúsági hangversenyt tartottak több mint harmincezer hallgató előtt. a záróhangversenyen - a máv debreceni filzharmónikus zenekar beethoven-estjén - rubányi vilmos, érdemes művész vezényelt. /mti/

..-

10.30/11.20.00

de

-44-

bb 78. énekkari hangverseny nyíregyházán

vid fm/tr-lm ka

1968. május 18.

a pedagógus szakszervezet szabolcs-szatmár megyei és nyíregyházi városi bizottsága, szombaton este énekkari hangversenyt rendezett nyíregyházán. a megyei művelődési ház nagyteremében a budapesti pedagógusok központi vegyeskara, a nyíregyházi tanulóképző intézet női kara és a megyei művelődési ház pedagógus-kórusa adott egész estét betöltő nagyszerű műsort. /mti/

..-

bb 79. Teleptezték ságvári endre arcképét a dunaujvárosi ságvári endre iskolában

vid j-lm la

1968. május 18.

dunaujvárosban szombaton tartotta tizéves jubileumi ünnepségét a ságvári endre általános iskola. az ünnepségsorozaton az iskola második emeleti aulájában balogh jános igazgatóhelyettes leplezte le szegedi zoltán művésztanárnak az iskola névadójáról készített festményét. az iskola udvarán, csaknem 2300 diák jelenlétében rendezett ünnepségen bácsvári istván igazgató mondott ünnepi beszédet. az énekkar elénekelte kiss miklósné tanárnő szerzeményét, a ságvári endre indulót, majd az iskola növendékeinek politechnikai munkáiból nyitottak kiállítást. megnyitották varga lászló tanár-fotóművésznak az iskola diákjairól készített portré-fotó-kiállítását is. /mti/

..-

bb 80. Örmény művészek hangversenye a zeneakadémián

vid fm/tr-zs

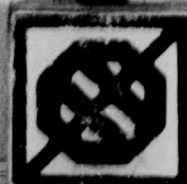
1968. május 18.

az örmény kulturális napok alkalmából szombaton a zeneakadémián goar gaszparjan, a szovjetunió népművésze, a jerevan-i operaház világhírű koloratúr-szopránja, valamint honfitársa, jean ler-mergerjan hegedűművész adott nagy tetszéssel fogadott hangversenyt. műsoron handel, mozart, havet, adaa, művel szerepeltek. az esten breitner tamás vezényelte a máv szimfonikusokat. közreműködött baróti istván. /mti/

..-

10.30/11.40

de



bb 81. időjárásjelentés

j-ju la

1968. május 18.

a meteorológiai intézet jelenti 1968. május 18-án, szombaton este:

az évszakhoz képest hűvös idő

várható időjárás vasárnap estig: felhőátvonulások helyenként kisebb esővel. napközben megerősödő északnyugati-északi szél. várható legmagasabb hőmérséklet vasárnap: 12-16 fok között./mti/

bb 82. felakasztotta magát a családját kiirtott gyilkos

j szb la

1968. május 18.

május 16-án, - mint a sajtó már közölte -, szrenkó ferenc bestiális kegyetlenséggel meggyilkolta feleségét és tízéves kislányát. a budapesti rendőrfőkapitányság nagy apparátussal nyomozást indított a tettes kézrekerítésére, és szombaton délután a hűvösvölgy melletti erdőben felakasztva, holtan megtalálták.  
/mti/

2100

de

bb 83. a táncművészet hetének ünnepi megnyitása - a spartacus bemutatója az operaházban

t ol-j-lm la

1968. május 18.

szombaton este az operaházban lukács miktós igazgató üdvözlő szavaival kezdetét vette a magyar táncművészet hetének eseménysorozata, amely csaknem két évtized kiemelkedő hazai koreográfiai alkotásait foglalja közös programba. az ünnepi megnyitó előadás - hacsaturjan spartacus című három felvonásos balettjének magyarországi premierjén - részvevő közönség soraiban helyet foglalt focs jeno, a minisztertanács elnöke, biszku béla, az mszmp központi bizottságának titkára, nyers rezső, az mszmp központi bizottságának tagjai; szirmai istván, az mszmp politikai bizottságának tagja; aczél györgy, a központi bizottság titkára, dr. csanádi györgy, a közlekedés- és postaügyi miniszter, dr. orbán lászló, a művelődésügyi miniszter első helyettese, szilágyi béla külügyminiszter-helyettes, továbbá társadalmi és kulturális életünk számos kiválósága.

ott volt a bemutató előadás világhírű zeneszerzője, aram iljics hacsaturjan, valamint olga lepesinszkaja, a szovjetunió világhírű táncművésze is. megjelent f.j. tyitov, a szovjetunió budapesti nagykövete.

az ünnepi köszöntő után hacsaturjan nagy balettjének szereplői vették át a színpadot. a balett szövegét írta, a koreográfiát tervezte, a táncokat betanította és rendezte seregi lászló, akinek asszisztense kaszás ildikó volt. a díszleteket forral gábor, a jelmezeket márk tivadar tervezte. az operaház zenekarát pál tamás vezényelte. a bemutató előadásban a főbb szerepeket fülöp viktor, kun zsuzsa, havas ferenc, sipeki levente, nagy zoltán, sterbinszky lászló, szumrák vera, menyhárt jacqueline, markó iván és gál andor táncolta.

a közönség nagy tetszéssel fogadta az előadást, tapsával számos alkalommal szólította függöny elé a szerzőt, s a közreműködő művészeket.

x x x

/fol.vt.köv./

2105

-47-

bh 83. /a táncművészet ... 1. folyt./-lm

a magyar táncművészet hetének eseménysorozatát, amelyre 14 országból jöttek szakértők, nagy érdeklődéssel várta a hazai közönség.

a program nyolc előadását az operaházban tartják, a május 26-1 záróműsort pedig - a magyar állami népi együttes produkcióját - az erkel színházban. a táncművészet első hazai seregszemléjének otthont adó operaházi együttes a nyitó előadáson kívül még két alkalommal lép színpadra; bariók két balettjével, a fából faragott királyfival és a csodálatos mandarin-nal, valamint az ezekhez kapcsolódó koncertműsorral, továbbá csajkovszkij csipkerózsikájával ad áttekintést művészi munkájáról.

a pécsi balett két esten ad számot csaknem egy évtizedes fejlődéséről. olyan sikeres műsorszámokkal lépnek az együttes tagjai a külföldi és a hazai szakemberek, valamint a nagyközönség elé, mint például az iszonyat balladája, az etüdök kétkben, a változatok egy találkozásra, a népi táncművészetet hivatásos együttesek, a magyar állami népi együttes, az állami budapest táncgyűttes, a néphadsereg központi művészegyüttese és a belügyminisztérium duna művészegyüttese képviseli. a táncművészet hetének gazdag programját kiállítások, szakmai bemutatók, konferenciák s a magyar táncfilmeknek a híradó moziban megrendezésre kerülő seregszemléje gazdagítja./mti/

21.00/10 24.05

Al

- 48 -

**M.T.I.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 189-480, 389-800

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

b u d a p e s t i n e m z e t k ö z i v á s á r h i r e i

1968. május 18.

bnv. 1. kiosztották a budapest főváros 12 nagydíját és a 100 bnv-díjat

hbj/gk/gy/1e

1968. május 18.

szombaton reggel a gundel étteremben kelemen lajos, a fővárosi tanács vb elnökhelyettese ünnepélyesen átadta budapest főváros nagydíjait a vásáron bemutatott legértékesebb termékekért, a gyártó vállalatok képviselőinek:

nagydíjat kapott:

1. a borsodi vegyi kombinát /kazincbarcika/ a különleges minőségű pvc-porokért és granulátumokért. sem külföldön, sem belsőleg ilyen összetételűt még nem alkalmaztak. az új termékek felhasználása új fejezetet nyit magyarországon a pvc-gyártásban és -felhasználásban, lehetővé teszi a pvc importjának csökkentését.

2. a budapesti harisnyagyár a hazai terjedelmesítésű szintetikus fonalból gyártott termékekért. a gyár - gépparkjának korszerűsítésével, új technológiák alkalmazásával - terjedelmesített poliamid fonalból változatos mintázatú termékeket állít elő, és ezzel többmillió dollár értékű importot takarít meg. gyártmányai közül - a hazai igények kielégítésén túl - tekintélyes mennyiség exportra kerül.

3. az elektronikus mérőműszerek gyára a „biokomb 5”, polifizográfért. az ötcsatornás orvosi vizsgálókészülék alkalmas a szív akciós áramának mérésére, valamint a szívhangok, -zörejek, a vérnyomás, a pulzusszám és véredények vértartalma megállapítására.

/folyt. köv./

11.30/gy

- 1 -

idk  
11.00



bnv. 1. / kiosztották.... 1. folyt./ gy

4. a fémmunkás vállalat alumínium profilcsaládból előállítható nyílászáró szerkezetekért. ezek tökéletes exportjára is komoly lehetőség mutatkozik.

5. a kgm tüzeléstechnikai kutató intézet a nagyteljesítményű, automatikus földgáztüzelő berendezéséért. ez - a hazai igények kielégítésén kívül - keleti-nyugati exportra egyaránt igényt tarthat, s felhasználásával csökkenthető az energetikai beruházások költsége.

6. a konzervipari tröszt /szegedi paprikafeldolgozó vállalat/ halászlé-kockájáért. hazánkban hiánycikkéi pótol, minősége világszínvonalon áll.

7. a mosonmagyaróvári mezőgazdasági gépgyár, univerzális mezőgazdasági gyorsszáritó és feldolgozó berendezéséért. műszaki újdonság, egyedülálló, nemcsak hazai, hanem külföldi viszonylatban is. alkalmas zöldtakarmányok szárítására, répafej zuzására és szárítására, stb. exportképes; az ndk 14-et már rendelt belőle, s más országok is érdeklődnek már iránta.

8. a ganz villamosági művek transzformátoráért. teljesítménye kétszerese a hazánkban eddig gyártott típusénak, tekerccselése a gyár saját szabadalma alapján készült, paraméterei eléri a nemzetközi színvonalat - ilyen teljesítményű és feszültségű transzformátort világszerte csak néhány helyen gyártanak. külön érdeme, hogy egyszerűen szállítható.

9. az ikarus karosszéria- és járműgyár távolsági luxus-autóbuszáért. az autóbussz karosszériája a legkorszerűbb elvek alapján készült, körkialátásos panoráma-ablakokkal, maximális kényelmet biztosító ülésekkel. jó szellőztetését gyors levegőcserés berendezés biztosítja.

10. az egyesült vegyiművek az ultralux mosószeréért. a folyékony mosószer nagy aktívanyag tartalmu, pamut és gyapju mosására is jól használható. a termék mind nagyobbarányu hazai felhasználása devizamegtakarítást jelent.

/folyt. köv./

11.40/g

- 2 -

*Me*  
11/70

bnv. 1. /kiosztották... 2. folyt./ gy

11. az elektroakusztikai gyár stúdió-asztaláért. a Ljubljana-ban és párizsban már kiállított berendezés iránt a külföldi szakemberek igen nagy érdeklődést tanúsítottak. a gyártmány minden tekintetben eléri, sőt bizonyos vonatkozásban felül is múlja a tökéletes piacokon jelenleg található termékeket.

12. a híradástechnikai ktsz egb colour pattern generátoráért. a teljesen tranzisztorizált kisméretű készülék színes tv technikai mérőműszer. megállja helyét mind a bel-, mind a külföldi piacokon.

a nagydíjak átadása után kelemen Lajos száz üzem, vállalat, intézmény, szövetkezet képviselőinek nyújtotta át a bnv díjait./mti/

bnv. 2. tizenötezer dollár helyett 3 300 forint - nonstop filmvetítés a láthatatlanról - bemutatták a sajtónak a magyar tudományos akadémia pavilonját

t tz/gk/gy/1e

1968. május 18.

a tudomány és a gyakorlati élet szoros kapcsolatának jegyében rendezték meg az idén a magyar tudományos akadémia kiállítását - amint ezt major máté akadémikus hangsúlyozta a szombaton reggel tartott sajtóbemutatón.

ezt a kapcsolatot bizonyítja a kiállításon például a központi fizikai kutató intézetben készült mágneses szalagvezérlő, amelynek segítségével egy közönséges 3 300 forintért bárhol megvásárolható magnetofon szalagján éppen úgy tárolhatók a digitális - számszerű - adatok, mint a 15 000 dolláros külföldi készüléken. ez a berendezés új utat nyit meg az adattárolásban.

a mini-laser közvetlen szomszédságában viszont egy rossz utat imitáló keskeny futószalagon egy ósdi külsejű autó, néhány centiméteres modellje gördül. a modell azt ábrázolja, hogyan lehet az új műszerrel, a korrelátorral, két folyamat - ebben az esetben az autó két tengelyén fellépő rezgések - közötti összefüggést megmérni és rögzíteni, mégpedig az összes zavaró tényező tökéletes kiküszöbölésével.

az akadémia műszerügyi szolgálatának kutatófilm-osztálya a vásár egész tartama alatt nonstop vetítésen mutat be hat kisfilmet olyan rendkívül gyors, vagy rendkívül lassu folyamatokról, amelyeket éppen ütemük miatt szabad szemmel nem is lehetne észlelni./mti/

11.50/gy

- 3 -

*Me*  
12/70



bnv. 3. előregyártott hétvégi ház és lakásmag a betonelemgyártók kiállításán

t sb/lk/gy/bs

1968. május 18.

a bnv-n önálló kiállítással először bemutatkozó beton- és vasbetonipari művek szombaton rendezett sajtófogadási pavilonjában. a fogadáson részt vett a jugoszláv nagy gyárépítő jingrap cég 16 tagú küldöttsége, amely kerl feltser kereskedelmi igazgató vezetésével már néhány hete magyarországon tartózkodik, tanulmányozza a művek gyárait, termékeit és megbeszéléseket folytat a termelési és kereskedelmi kapcsolatok kiterjesztéséről.

a kiállítási pavilon is a művek terméke, előregyártott ipari csarnokszerkezet, amelyből az idén már nemcsak belföldi, hanem jelentős tételben külföldi megrendelőknek is gyártanak. bemutatják a budapesti földalatti vasbeton-tübbingből összeállított alagútjának öt méter átmérőjű szelvényét, az öntöttvasnál lényegesen olcsóbb és minőségileg kifogástalan vasbeton-tübbing exportjáról most kezdtek tárgyalásokat osztrák és csehszlovák szakemberekkel. a megbeszélések szerint a művek szállítaná a prágai metrohoz a tübbinget és sor kerülhet a magyar gyártási licenc eladására is. tompa mihálynak, a művek kereskedelmi igazgatójának számításai szerint jelenleg többmillió dollár értékű beton- és vasbetonipari termék szállításáról folytatnak tárgyalásokat a szomszédos országok szakembereivel. az elemgyártók egyik legérdekesebb és bnv-díjjal is kitüntetett terméke az előregyártott - egy darabban beemelhető - gépkocsigarázs és az ugyancsak daruval beemelhető lakásmag, amely teljesen berendezett színes mozaikcsempés fürdőszobával, beépített konyhabutor-fallal és külön wc-vel ellátott épületrész. a családi házakhoz készítették ezt a korszerű lakásmagot, amelyet az építetők tetszés szerinti alaprajzu lakószobákkal egészíthetnek ki. a bemutató különlegessége - idei bnv-díjas - az előregyártott betonelemekből összerakott hétvégi ház is. ennek elemeit akár a megrendelők összeszerelhetik, de a művek vállalja, hogy kulcsátadásra készen építi fel./mti/

..

- 4 -

13.50/11

106  
1400

bnv. 4. mezőgazdasági erőgép és munkaeszköz bemutató

jf/gk/e 1e bs

1968. május 18.

szombaton a magyar sajtó házában sajtófogadást rendezett a dutra traktorgyár, a budapesti és a mosonmagyaróvári mezőgazdasági gépgyár, a komplex és a megürt külkereskedelmi vállalat, valamint az agrotroszt és az autoker. dobos sándor, a budapesti mezőgazdasági gépgyár igazgatója számolt be a bnv-n bemutatott erőgépekről és munkaeszközökről. a sajtó munkatársai ezután a pestiőrinci szabadság tsz-ben működés közben tekintették meg a hazai forgalomban kapható és a legújabb géptípusokat.

a vörös csillag traktorgyár termékei közül bemutatta az ue-28, az ue-50 és a d4k-b összerék-meghajtású traktort, továbbá a dutra 4652 mintájú új erőgépet. láthatták az érdeklődők a hattonnás és a tiztonnás dömpert és a modern forgórakodó és önrakodó szállító járműveket. a mosonmagyaróvári mezőgazdasági gépgyár szakemberei különféle szárító berendezéseket, állattartási gépeket, valamint gyümölcs- és zöldségfeldolgozó berendezéseket ismertettek, ugyancsak működés közben. a sajtóbemutató egyik érdekessége volt a budapesti mezőgazdasági gépgyár terméke a mobitox gép, amely a csárvázás mellett tisztításra, zsákolásra, sőt a gabona átforgatására is alkalmas. /mti/

...

bnv. 5. osztrák cégek rekord-részvétele a bnv-n - tárgyalások ipari kooperációkról - rudolf seidl nyilatkozata

sz/gk/e 1e bs

1968. május 18.

a bnv alkalmából hazánkban tartózkodó rudolf seidl, az osztrák szövetségi iparkamara alelnöke az mti munkatársának a következő nyilatkozatot adta:

- az osztrák cégek az idén rekord számban vesznek részt a bnv-n. a tavalyi 147-tel szemben 190 osztrák cég van az idei vásár kiállítói között. csupán 120 kaphatott azonban helyet a pavilonban, illetve az azt körülvevő, megnövelt térségben, míg 70 cég a szakkiállításokon mutatja be áruit.

/folyt.köv./  
13.57/e

- 5 -

106  
1400  
1435

bnv. 5. /osztrák cégek... folyt./e

az 1967. évi bnv megnyitásokor, szintén az mti munkatársának adott nyilatkozatomban arról szóltam, hogy a budapesti vásáron folyó tárgyalások is hozzájárulnak az újabb osztrák-magyar hosszulejratu kereskedelmi megállapodás előkészítéséhez. a megállapodás azóta létrejött, s most a fő cél: sikeres végrehajtása, az egyezmény adta lehetőségek minél nagyobb arányu kihasználása. minden valószínűség szerint megkönnyíti ezt a magyarországi gazdasági reform, a rugalmasabb gazdálkodás is. kiegyensúlyozott árucseré-forgalomra, a gazdasági kapcsolatok további erőteljes bővítésére törekszünk. a magyar és osztrák vállalatok között most bontakoznak ki a nagyobb arányu ipari-műszaki kooperációk. örülünk, hogy éppen most, a vásár idején irt alá erre vonatkozó szerződést a steyr-művek több magyar vállalattal. értesülésem szerint további tárgyalások folynak a gépipar, a finommechanikai ipar, a vegyipar különböző ágai-ban, a műszálgártásban, valamint a magyar tímőld ausztriai feldolgozására létrejövő kooperációról.

- a szövetségi iparkamara, mint az osztrák gazdasági élet átfogó szerve, igyekszik elősegíteni ezeknek az együttműködéseknak a kibontakoztatását. a kamarai szekciók működése, az együttműködésben érdekelt cégek tájékoztatása, szakelődások szervezése és nem utolsó sorban a vásár adta közvetlen kapcsolatok is mind ezt a célt szolgálják. tavaly például először hívtunk meg magyar szakembereket a dornbirnban megtartott műszál-konferenciára, s a magyarok élénk vitapartnerek voltak, hasznos eszmecserére került sor. meghívásunkra az idei szimponion ismét résztvesznek a magyar szakemberek.

- bizonyos vagyok abban, hogy a gazdasági együttműködés szorosabbra fűzésével a jövőben tovább nőhet a két ország közötti jelentégi évi kétmilliárd schilling értékű árucseré-forgalom, s egyben tovább javul a jószomszédi, baráti kapcsolat. /mti/

1430  
1430  
1430

...  
- 6 -

bnv. 6. sajtótájékoztató a bnv-n először résztvevő ausztrália pavilonjában

sz/gk/1e/gy/bs

1968. május 18.

szombaton a bnv ausztráliai pavilonját is bemutatták a sajtó képviselőinek. a sajtókonferencián rudolf schneeman, ausztrália bécsi nagykövetségének kereskedelmi attaséja elmondta:

- első alkalom, hogy ausztráliai zászló került egy kelet-európai ország nemzetközi vásárának pavilonjára. bizonyára sokan felteszik a kérdést, miért jött el ausztrália a bnv-re. erre a következőket válaszolhatjuk: olyan korszakban élünk, amikor glóbusunk „összebbzsugorodik”, közelebb kerülünk egymáshoz, többet kell tudnunk egymásról. ausztrália nagy földrész, de kis ország, mindössze 12 millió lakosa van. gazdaságában azonban jelentős a külkereskedelem, ezt tekintve a világ országainak sorában a 12. helyet foglalja el. véleményünk: nem mondhatunk le arról, hogy a szovjetunióval és a többi európai szocialista országgal szorosabb kereskedelmi kapcsolatot építsünk ki, s úgy véljük, hogy ebben a nagy távolság sem lehet akadály. a gazdaság számos területén nyílnak alkalom együttműködésre. ausztráliában nap mint nap új ásványlelőhelyeket fedeznek fel, s ezek feltárásában gépszállításokkal, szakmai tapasztalataik átadásával a magyarok is segítséget nyújthatnak. ausztrália sok országban csak mint gyapju- és gabonatermelő ismert, bár számottevő feldolgozóipari kapacitással is rendelkezik. az itt kiállító 28 ausztráliai cég elhozott néhány olyan mintadarabot, amely ausztrália iparát jól reprezentálja. ezek közé sorolható az abszorpciós elven alapuló spektrofotométer, a vágott fa szárítására szolgáló kamra, kenyérgyári berendezés, és gyémántfejes betonvágó. országunk tudományos, kulturális fejlődését szimbolizálja a sydney-i operaház makettje, amelyet a bejáratnál helyeztünk el és annak a rádió-teleszkópnak a kicsinyített mása, amelyet a világuirt kutatjuk./mti/

14.00/gy

1430  
1430

- 7 -

bnv. 7. a bnv első nagy kereskedelmi ügylete

sl/gk/1e/gy/bs

1968. május 18.

dr. hans roesler, a steyr-daimler-puch cég vezérigazgatója szombaton a bnv osztrák pavilonjában az újságíróknak bejelentette: jelentős kooperációs keretmegállapodást írtak alá az osztrák cég és a magyar külkereskedelmi bank vezetői. e keretszerződés alapján kötnek majd kereskedelmi kooperációs szerződéseket magyar iparvállalatok a steyr-céggel. az együttműködési tárgyalások jelenleg a 90 lóerő fölötti nehéztraktorok fejlesztésére, autóbuszok, tehergépkocsik közös gyártására terjednek ki. megbeszélések folynak annak lehetőségeiről is, hogy miképpen működhetne együtt a steyr-cég a magyar golyóscsapágyiparral és a mezőgépiparral.

a vállalatok közötti együttműködés előkészületei biztatóak. a kooperáció alapján a vörös csillag traktorgyárban elkészültek a 90 lóerőnél nagyobb traktorok mintapéldányai, azokat most próbálják ki ausztriában, s minden jel arra mutat, hogy a magyar vállalat rövidesen megkezdheti a sorozatgyártást. ugyancsak a kooperáció előkészítésének tekinthető, hogy egy csepel-teherautó kísérletképpen steyr-vezetőfülkével készült, amit a budapesti nemzetközi vásáron is kiállítottak. az ikarus-gyárral együttműködve pedig a nyár végére elkészül az első közös autóbusz.

szántó sándor, a vörös csillag traktorgyár vezérigazgatója elmondta, hogy tulajdonképpen munkamegosztásról van szó a magyar autó- és traktoripar, illetve a steyr-cég között. a tervek szerint steyr-motorok felhasználásával rátérnek olyan nehéztraktorok gyártására, amilyenek eddig nálunk nem készültek. eddig kísérletképpen két ilyen traktort állítottak elő, az egyik 110, a másik 130 lóerős, most ezeket próbálják ki ausztriában. a motorért a vörös csillag gyár egyébként alkatrészeket vagy készárúkat ad majd cserébe. a közös autóbuszgyártással kapcsolatban pedig az az elképzelés, hogy ikarus-karosszériát osztrák alvázra építenének. az első magánjogi szerződés valószínűleg két-három héten belül létrejön a vörös csillag traktorgyár és a steyr-daimler-puch cég között./mti/

1408/e

- 8 -

1420  
1420  
1420

bnv. 8. tájékoztató a világ 60 országába exportáló élelmiszeripar pavilonjában - finn érdeklődés a magyar konzervsonka iránt

kf/gk/1e/gy/bs

1968. május 18.

a mezőgazdasági termelés és a feldolgozóipar kapcsolatát, egységét tükröző élelmiszerkiállítás pavilonjában szombaton dr. lenárt lajos, a mém főosztályvezetője tájékoztatta a sajtó képviselőit.

élelmiszergazdaságunknak miután az ország lakosságának növekvő élelmiszerigényét zavartalanul kielégíti, mind több ereje jut újabb és újabb külföldi piacok megszerzésére. magyarországot valamikor közép-európa éléskamrájának nevezték. ez ma is igaz, de míg annak idején ugyyszólván csak a nyersanyag szállításra szorítottak a kivitel, ma elsősorban a feldolgozott termékek találhatnak külföldi piacra. a magyar élelmiszeripar termékei több mint 60 országban megtalálhatók. az exportlistán az elsők között a húsfélék, a húséleszték, a mélyhűtött gyümölcsök és főzelékek, a konzervek, a borok, a likőrök szerepelnek. világszerte ismertek a magyar konyhaművészek immár nagyipari termékei a gulyás, a halászlé, a lecsó, s márkás áruként tartják számon külföldön a gyulai kolbászt, a szalámit és a paprikát.

élelmiszeriparunk exporttevékenységének népgazdasági jelentőségére jellemző, hogy az európai tőkés országokból behozott cikkek árának 60 százalékát mezőgazdasági és élelmiszeripari kivitelünk fedezi. az élelmiszeripar termelésének 18-20 százalékát kerül exportra, fele-fele arányban a szocialista és a nyugati országokba. örvendetes, hogy az évszázados hagyományokkal rendelkező élelmiszeripar mellé a termelőszövetkezetek és az állami gazdaságok is felzárkóznak termékeik minősége ma már vetekszik az ipari gyártmányokéval, s a tsz-ek, az állami gazdaságok mind jobban és közvetlenebbül bekapcsolódnak a nemzetközi áruforgalomba.

maga a kiállítás 15 iparág több mint másfélezer féle, mintegy 40 tonnányi termékével méltóképpen reprezentálja élelmiszeriparunk árúbőségét, gazdag választékát. a kiállítás termékbemutatója sok-sok újdonságot tartogat a hazai és a külföldi szakembereknek, látogatóknak egyaránt. az idén nemcsak a kész, hanem a nyers termékeket - a hús- és a baromfiipar gyártmányait - is láthatják az érdeklődők egy hatalmas, üvegfalu frizsiderben. a pavilonban meg is vásárolható több iparág ajándék-jellegű terméke.

az élelmiszeripari pavilonnak már volt neves külföldi vendége is: greels teir finn kereskedelemügyi miniszter, aki elismerően nyilatkozott élelmiszeriparunk kiváló termékeiről. sok egyéb között a magyar dobozott konzervsonka iránt érdeklődött. kiállításba helyezte, hogy rövidesen jelentkeznek konkrét igényeikkel, megrendelésekkel a finn kereskedők./mti/

- 9 -

14.20/11

1420  
1420

/ b n v h i r e i . . . . folyt/-ju

bnv 9. „magyarozságot is meghívtuk límába, a csendes-óceáni nemzetközi vásárra”- perui vásár igazgató látogatása a bnv-n

sz /gk-ju 1e bs

1968. május 18.

- az Európán kívüli vásárok közül a legnagyobbak közé tartozik a límai, amelynek területe 240 ezer négyzetméter, s tavaly 33 ország vett rajta részt hivatalos kiállítóként - mondotta az mti munkatársának adott nyilatkozatában Gösta A. Lettersten, a límai nemzetközi vásár vezérigazgatója, aki a bnv alkalmából budapestre látogatott.

- Límban csendes-óceáni nemzetközi vásár néven rendezzük meg a kereskedelmi találkozókat. vásárunkon több európai ország is képviselteti magát, a szocialista országok közül eddig azonban csak Csehszlovákia, Jugoszlávia és Lengyelország vett részt. Peruban a múlt év júliusában megszűnt minden kereskedelmi diszkrimináció: az ország kormánya ki akarja építeni a kereskedelmi kapcsolatokat a szocialista államokkal, amelyeknek hivatalos meghívást küldött a límai vásárra is. Fővettük a kapcsolatot az érdekelt országok kereskedelmi kamaráival, így többek között a magyar kereskedelmi kamarával, valamint a kiállításokat rendező Hungexpo-val is. Reméljük, hogy Magyarország eleget tesz meghívásunknak és a magyar kiállítókat is üdvözölhetjük a jövő évi límai vásáron.

Lehetséges, hogy a későbbiekben Peru is kiállít majd a bnv-n, s tájékoztatást nyújt exportcikkeiről. Ezek közül a legfontosabbak, az ásványi anyagok, színes és nemesfémek, valamint a halliszt. /mti/

--

bnv 10-. a tanácsi ipar sajtótájékoztatója

hbj/gk-ju 1e bs

1968. május 18.

Szombaton délben Kertész István, a fővárosi tanács ipari osztályának vezetője sajtótájékoztatón ismertette a budapesti és a vidéki tanácsi ipar szereplését a bnv-n. az idei vásáron 27 vidéki és 16 pesti vállalat vonultatja fel termékeit, újdonságait. értékesítésükről is megkezdődtek már a tárgyalások, részben a hazai kiskereskedelemmel, részben a tanácsi vállalatok régi külföldi partnereivel. /mti/

--

15.40/ju 16'20

-10-

16'2

/ b n v h i r e i . . . . folyt/-ju

bnv 11. fehér Lajos nyilatkozata a bnv-ről

t jf/lk-ju 1 e bs

1968. május 18.

Fehér Lajos az MSZMP politikai bizottságának tagja a minisztertanács elnökhelyettese Szombaton meglátogatta a budapesti nemzetközi vásárt. felkereste a Szovjet pavilont, ahol F. J. Tyitov, a Szovjetunió magyarországi nagykövete, B. K. Puskin, a budapesti kereskedelmi képviselőlet vezetője és A. Csudakov, a Szovjet pavilon igazgatója fogata.

Fehér Lajos hosszasan időzött a legkorszerűbb vegyi berendezések, kőolajipari felszerelések előtt és érdeklődött működési elvük iránt. Leginkább a szennyvíztisztító berendezés és a plazmavágó gép nyerte meg tetszését, ezekről részletekbe menő tájékoztatást kért. ezután elismerő sorokat írt a kiállítás vendéglönyvébe, a könnyűipari pavilonban egész sor terméket tekintett meg; többek között az utolsó negyedévben forgalomba kerülő újfajta műbortáskákat. a bútortermelési pavilonban dicsérettel nyilatkozott a magyaros típusú szobabútorról, a jelenlévő szakemberekkel eszmecsere folytatótt az újabb bútorminták kialakításáról is. a helyiipari pavilonban szintén hosszabban időzött és a kiállítási részleg vezetőnek hangsúlyozta: nagyon fontos, hogy a termékek bizonyos fokig tükrözzék az alkotók egyéniségét. végül az élelmiszeripari pavilont látogatta meg. itt dr. Lénárt Lajos, a kémiai osztály vezetője kalauzolta a vendéget, aki aprólékosan tanulmányozta a tejipar legújabb gyártmányait. az új cikkekkel kapcsolatban megjegyezte: a műanyagtasakban forgalomba kerülő tejet véleménye szerint hosszabb időre kell tartósítani, egyttal felhívta a figyelmet a sajtók minőségének javítására és a választék állandó bővítésére.

a látogatás végén Fehér Lajos az mti munkatársának elmondotta:

- az idei nemzetközi vásár minden eddiginél látványosabb és szervezettebb. látszik, hogy külkereskedelmünk és a helyi rendezők tudják, mennyire fontos a széles skálájú szakmai bemutató.

/ folyt. köv./

16.00/ju 17'00

17'2

-11-

/ b n v h i r e i ... folyt/-ju

b n v 11. / fehér lajos... 1. folyt/-ju

egy ilyen rövid látogatás során természetesen nehéz általánosító véleményt kialakítani arról, hogy mi a z előremutató és miben kell még javítani. mégis elmondhatom: helyes kezdeményezés, hogy például a szovjet pavilonban ézuttal speciális, szakosított bemutatást láthatnak az érdeklődők a vegyipari és kőolajipari témakörből. ezek az iparágak nálunk is előtérbe kerültek, ezért fölöttébb jó dolog, ha most a két ország szakemberei kicserélik az ide vonatkozó tapasztalataikat. nem kerülheti el a látogatók figyelmét az sem, hogy sikerült előrelépni a csomagolóstechnikában, s mennyit fejlődtek ezen a téren a hazai üzemek. mindez rendjén való : nagy hiba lenne szem elől téveszteni, hogy a komoly, fáradságos munkával létrehozott termékek csak megfelelő előkészítés és csomagolás után vehetik fel a versenyt a külföldi piacokon, ilyen, mindenképpen helyes tendenciákat lehet megfigyelni többek között a könnyűipari pavilonban. végül talán azt említeném meg; helyes törekvés az is, hogy egyes pavilonokban teljes vertikálisra törekednek és az alapanyagtól éa késztermékig, a gyártásfolyamatok közbeeső szakaszait is bemutatják. különösen az élelmiszeriparban van erre jó lehetőség - éltek is vele.

- minden egybevetve: meggyőződésem, hogy a b n v jó alkalmat kínál a kereskedelmi kapcsolatok elmélyítésére és az új együttműködési lehetőségek felkutatására. /mti/

--

16.05/ju 17:00

17:00

-12-

/ b n v h i r e i... folyt/-ju

b n v 12. a további együttműködés lehetőségeit teremti meg a vásár - sajtófogadás a finn pavilonban

k f / g k - j u 1 e l a

1968. május 18.

szombaton délben holger stubb pavilonigazgató sajtófogadáson mutatta be a finn pavilont, ismertette finnországi sokoldalú ipari tevékenységét, exportkapcsolatait.

elmondotta, hogy finnországnak most negyedszer vesz részt a b n v - n s ez is hozzájárult a két ország kereskedelmi forgalmának fellendüléséhez. most készül például finnországnak magyarországnak számára egy komplett, napi 120 tonna teljesítményű finompapírt előállító gyárberendezés, amelyet lábatlanban szállítanak majd fel.

a kiállításra a finn cégek elsősorban a magyar szakemberek érdeklődésére számot tartó termékeiket hozták el. a magyar papír- és textilipari szakemberek már a vásáron is tárgyaltak a finn metex exportvállalat képviselőivel és a megbeszélésen újabb papír- és gépvásárlásokat készítettek elő.

a finn járműipart a kiállításán két autógyár képviseli, amelyek főleg nehéz, közúti forgalomra szánt teherautókat, különleges járműveket gyártanak. az egyik üzem specialitása az a hidraulikával működő erőátviteli egység, amely nehéz utánfutókba szerelve megsokszorozza a jármű terepjáró képességét. a berendezés iránt mutatkozó érdeklődés alapján - tekintve, hogy a magyar járműipar szintén speciális autókat gyárt - felmerül a gyártási kooperáció lehetősége.

a finn pavilon igazgatója végül elmondotta, hogy mint kereskedők, elsősorban eladni jöttek a vásárra, de a látottak alapján érdeklődnek a magyar textil- és élelmiszeripari termékek iránt. a vásáron való részvételük egyik fontos célja, hogy elősegítsék a két ország kereskedelmi kapcsolatainak bővítését, az érintett finn és magyar üzemek közötti szélesebb körű együttműködést. /mti/

--

16.40/ju 17:35

17:35

-13-

/ bnv h i r e i ... folyt/-ju

bnv 13. tájékoztató a magyar szellemi exportról - fertesco néven  
képviselői vállalatot alakított a tesco nigériában

1 sz/lk-ju ie la

1968. május 18.

székács imre, a tesco vezérigazgatója szombaton a városi-  
geti gundel étteremben hazai és a bnv-re érkezett külföldi uj-  
ságitókat tájékoztató a magyar szellemi exportról, műszaki ter-  
vek, eljárások, külföldi értékesítéséről, magyar szakemberek  
külföldi munkájáról illetve külföldi szakértők magyarországi to-  
vábbképzésének megszervezéséről.

a tesco három évvel ezelőtt kezdte meg működését és ez alatt  
mintegy 20 országgal kötött szerződéseket. ezek közül említésre  
márvan, hogy az ndk 12 városában mintegy 20 objektum műszaki  
tervezését magyar szakemberek végzik. a tesco adta át az algéri  
olimpiai stadion terveit és az algériai ifjúsági - és sportmi-  
niszterium megbízta a tesco-t, illetve azon keresztül a közti-  
t, hogy lássa el a stadion építésének műszaki ellenőrzését. az  
iroda az nszk-ba, klimatechnológiai terveket szállított, megbizá-  
sából magyar építésszek készítették el helsinki négy szállodájának  
belső építési terveit. a magyar szellemi export iránt megnyil-  
vánuló mind erőteljesebb érdeklődést jelzi, hogy míg az iroda  
tavaly 30 szerződést kötött, ez év első négy hónapjában már több  
mint 20 új megbízást kapott. a bnv-n, ahol a 12-es számú pavilon-  
ban különböző magyar tervező irodák munkáit ismerteti - külön-  
információs szolgálatot rendszeresített, s már számos érdeklő-  
dőt, üzletfelet fogadott.

székács imre a sajtófogadás után az mti munkatársának  
adott nyilatkozatában elmondotta, hogy az iroda újabb feladat-  
körébe tartozik különböző közös vállalatok létrehozása. nigé-  
riában létesült az első vegyes vállalat, amely egyelőre még  
képviselői vállalat formájában működik. neve fertesco - a  
ferunion-nal együttesen hozták létre. tervezik, hogy közremű-  
ködésével magyar-nigériai közös iparvállalatokat alapítanak  
amire főként a nyersanyagfeldolgozó iparban nyílnak lehetősé-  
gek. a nigériai földmogyoró feldolgozásához például magyar gé-  
peket szállítanak, amelyekért az új üzem termékeivel fizetnének.  
/mti/

17.00/ju 17:55

-14-

de 17:45

/ bnv h i r e i ... folyt/-ju

bnv 14. együttműködés magyar és jugoszláv vállalatok között

1 sl/lk-ju ie la

1968. május 18.

Lazar micskics, a jugoszláv gazdasági szervezetek  
kereskedelmi-műszaki irodájának igazgatója szombat délután saj-  
tótájékoztatót tartott a bnv alkalmából. elmondotta, hogy a  
jugoszláv vállalatok újabb üzleti szerződéseket, kooperációs  
megállapodásokat szeretnének kötni magyar partnereikkel. erre  
lehetőséget nyújt a két ország hosszulejártu árucsereforgalmi  
megállapodása. tavaly kölcsönösen mintegy 30-30 millió dollár  
értékű árut szállítottunk egymásnak, s ez a mennyiség 1970-ig  
évente 10 százalékkal növekszik. a közelmúltban több magyar és  
jugoszláv iparvállalat között szakosítási együttműködés jött  
létre. Újvidéki pobeda-gyár és a budapesti mezőgazdasági gépgyár  
sílókombájnokat, a szabadkai sever vállalat az ikladi ipari mű-  
szergyárral háztartási gépeket állít elő közösen.

az idej jugoszláv pavilon anyagát a várható piaci keres-  
letnek megfelelően állították össze, főleg sok gépet, ház-  
tartási cikket hoztak budapestre a jugoszláv vállalatok, ezenkívül  
például faárukat, papírárukat, és vegylanyagokat. hagyományos ex-  
portáruin kívül ugyanis az idén már építőipari és vegyipari cik-  
keket is szállít jugoszlávia magyarországnak. mivel jugoszláv  
területen megnövekedett, s állandóan bővül a magyar tranzit-  
forgalom, az idej bnv-n a jugoszláv tengeri- és folyamhajózási  
vállalatok is részt vesznek, hogy ismertessék szállítási program-  
jukat és a tranzit-forgalom bővítésének újabb lehetőségeit. /mti/

17.05/ju 17:55

de 17:45

-15-

/bnv h i r e i ... folyt./-lm

bnv 15. 8.6 millió rubeles üzletkötés a bnv-n: 93 portáldarut szállít az mhd a szovjetunióknak

st/gk-Lm 1e

1968. május 18.

maracszkó László, a magyar hajó- és darugyár vezérigazgatója és a.i. martjusov, a szovjet masinimport külkereskedelmi vállalat igazgatója szombaton délután szerződést írt alá a bnv-n. a megállapodás értelmében az mhd jövőre 81 öttonnás, 1970-ben pedig 12, egyenként tizenhatonnás kikötői portáldarut szállít a szovjetunióba. Öttonnásokat 1970-re is vásárolni akar a szovjetunió magyarországtól, erről azonban előreláthatólag ez év júniusában, az mhd moszkvai kiállításán írják alá a szerződést.

a most kötött megállapodás értéke 8.6 millió rubel. az öttonnás portáldaruk szállítása a korábbi évek normális forgalmához kapcsolódik, ilyen darukat nagyjából hasonló számban hosszú idő óta minden esztendőben vásárol tőlünk a szovjetunió. a tizenhat tonnás portáldaru azonban új cikk, ennek előállítását csak az idén kezdi meg a magyar hajó- és darugyár. eddig a szovjetunióba csupán egy kísérleti példányt szállított, s az a fekete-tengeri poti kikötőben minden várakozásnak megfelelően. az új daru, hosszú géme segítségével 33 méteres körzetben tudja szállítani, be- vagy kirakni a kikötői árut, markoló és horgos emelőszerkezettel egyaránt biztonságosan működik. /mti/

..

bnv 16. szerződés kötés 800 dömpert szállítására

sz/gk-Lm 1e

1968. május 18.

a bnv járműipari pavilonjában, a moğırt külkereskedelmi vállalat kirendeltségén szombaton írták alá az első nagy összegű szállításról szóló szerződést. az aláírók: mint vásárló n.k. barabasev, a moszkvai avtoexport vállalat elnökhelyettese, mint szállító szánthó sándor, a vörös csillag traktorgyár vezérigazgatója és ardó párt, a moğırt külkereskedelmi vállalat vezérigazgatóhelyettese. a szerződés 800 dömpert szállításáról szól, ebből 600-at a korábban rendelt ezren kívül - még az idén ad át a moğırt, kétszáz pedig jövő évi előre-rendelés.

/folyt.köv./

18.40/lm

- 16 -

de 1942

/bnv h i r e i ... folyt./-lm

bnv 16. /szerződés kötés... 1. folyt./-lm

n.k. barabasev az mti munkatársának adott nyilatkozatában elmondta, hogy a szovjetunió különböző részein folyó építkezéseken, épületalapozásoknál, utépitéseknél és más munkáknál mind több magyar gyártmányu dömpert kapcsolódik be a munkába. a magyar konstrukciók jól beváltak és érdeklődéssel várják a nagyobb teljesítményű, hat köbméteres dömperek szállítását is. a moğırt-tel több más témában, így a kooperációban gyártott hátsóhidak, autóbuszok 1969. évi szállításáról és az ugyancsak a jövő évben magyarországra irányuló szovjet gépjármű-exportról szintén tárgyalásokat kezdtek, s ezeket júniusban folytatják tovább moszkvában. ily módon a szerződés kötéstől a szállítás megkezdéséig fél év felkészülési idő lesz a megrendelések sikeres teljesítésére. /mti/

..

bnv 17. széles skálájú üzleti kapcsolat hamburgi cégek és magyar vállalatok között - kooperáció konténergazdálkodás - sajtótájékoztatót tartottak a hamburgi szenátus és kikötő képviselői

hb/j /gk-lm 1e

1968. május 18.

hamburg városa és kikötővállalata önálló pavilonban vesz részt a bnv-n. ebből az alkalomból helmuth kern, hamburg gazdasági és közlekedési szenátora szombaton sajtótájékoztatót tartott a gundel étteremben. mint mondotta, a magyar vállalatok és hamburg között élénk gazdasági kapcsolat alakult ki, magyarországról sok áru kerül a hamburgi kikötőn át tengerentúlra és magában hamburgban is sok magyar terméket vesznek át - gyakran harmadik piaci rendeltetésre. így például vegyi cikkeket, gyógyszereket, gyógyszer félkésztermékeket, élelmiszer-speciálisokat, - szalámit, italokat, mélyhűtött csirkét, kacsát, stb. - s szállít magyarországi uszályokat és sok más ipari terméket is. a hamburgi cégek gondoskodnak a tengerentúli szállítmányok kirkásáról, kezeléséről és a tengerentúlról érkezett árut is továbbítanak magyar vállalatoknak. legújabbán jól fejlődik a kooperáció hamburgi cégek és magyar vállalatok között, így például a quant greppe konzern és a magyar hajó- és darugyár együttműködve gyárt korszerű konténereket.

a sajtótájékoztató után a hamburgi szenátus képviselői és hamburgi üzletemberek fogadást adtak a magyar gazdasági élet képviselői tiszteletére. /mti/

..

18.45/lm

- 17 -

1942

/bnv hírei ... folyt./-lm

bnv 18. látogatók tizezrei a bnv-n

sz/gk-lm 1e

1968. május 18.

szombat volt az első nap, amikor reggeltől késő estig fogadta a nagyközönséget a bnv. reggel már fél 9-kor nyitott a három főbejárat összes pénztára. negyven pénztárhelyen kezdődött meg a belépőjegyek árusítása. tíz órakor nyitlak meg a vásár kapui, s egyszerre a várakozók ezrei léptek a vásárváros területére. a nagy tömegek azonban déli 12 és 2 óra között - tehát a munkaidő befejeztével - érkeztek, s délután már több tízezer látogató járta a pavilonokat, ismerkedett a hazai és külföldi kiállítások anyagával./mti/

18.50/ju 1972

le 1948

-18-

/bnv hírei ...

bnv 19. fogadás a bnv angol pavilonjában

st/j-lm 1a

1968. május 18.

g. e. millard, anglia budapesti nagykövete és h. j. bowe, a bnv angol pavilonjának igazgatója szombaton este fogadást adott abból az alkalomból, hogy anglia ismét részt vesz a budapesti nemzetközi vásáron.

a fogadáson jelen volt dr. szalai béla külkereskedelmi miniszterhelyettes, valamint a külügyminisztérium és a külkereskedelmi minisztérium több vezető munkatársa, számos vállalat vezetője. ott volt a budapesti diplomáciai képviseltek több vezetője és tagja./mti/

21.40

- 19 -

**M.T.I.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-480, 359-580

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



m t i b e l f ö l d i h i r e k

1968. május 19.

bb 1. 120 pavilon-sátor a könyvhéten a fővárosban

i tf/tr-lm zs

1968. május 19.

Legalább 120 helyen állítanak fel árusító pavilont és sátrat budapesti a könyvhét idején, a raktárkészletüket teljesen feltöltő könyvesboltokon kívül. számos üzlet előtt az alkalmi asztalról árusítást is megszervezik. külön sátrat kapnak a fővárosban a magyar és külföldi szépirodalmi, az ifjúsági, az ismeretterjesztő művek, az akadémiai kiadónál megjelenő könyvek. ugyancsak önálló sátra lesz az idén is az újvidéki fórum kiadónak, amellyel együtt most másik kiadó, a pozsonyi tatran szintén egyik szereplője lesz a könyvhétnek. a „nők könyvespolca”, olvasómozgalom a főváros több pontján állít pavilont./mti/

..-

bb 2. nemzetközi ókortudományi szeminárium balatonalmádin

i ms/tm-lm zs

1968. május 19.

a magyar tudományos akadémia nyelv- és irodalomtudományi osztálya és ókortudományi társasága május 22-27 között balatonalmádiiban ókortudományi szemináriumot rendez. a szemináriumon a magyar résztvevőkön kívül 11 ország 25 szakembere, a rómaiakori feliratok kutatói ülnek össze, hogy magas szintű tudományos továbbképzésen vegyenek részt és megbeszéljék tudományáguk legfontosabb időszerű kérdéseit./mti/

..-

9.10/lm

- 1 -

1256

f